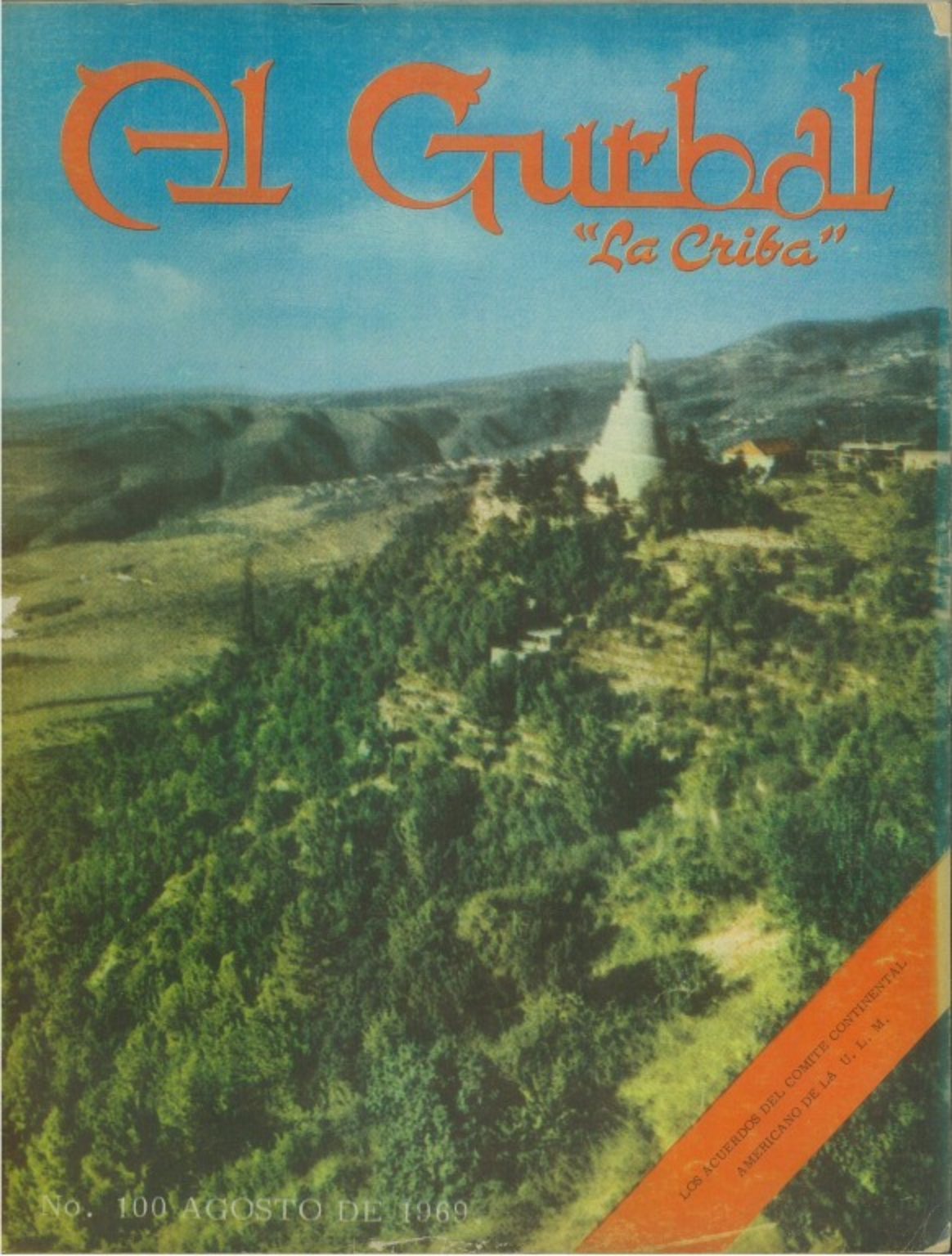


El Gurbal

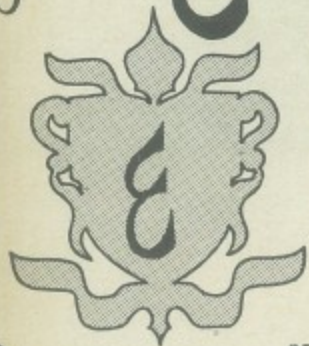
"La Criba"



No. 100 AGOSTO DE 1969

LOS ACUERDOS DEL COMITE CONTINENTAL
AMERICANO DE LA U. L. M.

Medias Emperatriz



La Emperatriz de las medias

que bonitas son...
y que larga duración
100% NYLON

precios especiales a mayoristas



Fábrica de Medias EMPERATRIZ.-Av. Juárez 304, Sur.-Tel: 143, Tulancingo, Hgo.

**ARTESANOS
DE LA REPUBLICA
MEXICANA**
INTERCAMBIO ARTESANAL MUNDIAL
Asociación no lucrativa

Ofrece el más grande
surtido de artesanías
selectas de todos los
Estados de la República
Mexicana en su
exposición y venta
directa en:



Offer the largest display
of selected handicrafts
from all states of
the Mexican Republic,
in its exhibition
and sells
directly from:



■ TENEMOS EN EXISTENCIA MAS DE 10,000 ARTICULOS DONDE
PODRA SELECCIONAR EL REGALO QUE USTED BUSCA. VISI-
TENOS Y QUEDARA COMPLACIDO.
CONOSCA NUESTRA MARAVILLOSA EXPOSICION.

VESTIDOS BORDADOS EXCLUSIVOS
CERAMICA DE REPRODUCCION IDOLOS
MUÑECAS (OS) VESTIDOS EN TELAS
CUADROS DE PLUMAS AUTENTICAS
TRABAJOS EN CONCHA DE ABULON
VIDRIO PINTADO Y FORRADO C / PIEL
PETATILLO (VAJILLAS Y OTROS)
ORO Y PLATA P / DAMA, CABALLERO
Y NIÑO
TRABAJOS INDIGENAS COMO PAPEL-
AMATE, COLLARES CHAQUIRA, CRUCES
DE ESTAMBRE, ETC.
INSTRUMENTOS MUSICALES
TRABAJOS EN MECATE
TRABAJOS CON SEMILLAS
ROPA TIPICA EN GENERAL
MINIATURAS DIVERSAS
MADERA LISA Y TALLADA
ALAMBRE NEGRO ARTISTICO

CONCHA NACAR INCRUSTADA
SOMBREROS DE CHARRO
HAMACAS FINAS Y OTRAS
PINTURAS EN YUTE
JOYERIA DE FANTASIA
MUEBLES COLONIALES
VIDRIO ESTIRADO
CRISTAL CORTADO
CUCHILLERIA TIPICA
SARAPES Y PONCHOS
NOVEDADES CONSTANTES
CRISTAL TALLADO
COBRE Y LATON
BARRO BRUNIDO
VIDRIO SOPLADO

PAPEL MACHE
HUESO Y CUERNO
BARRO CAFE
FLORES DE PAPEL
BARRO NEGRO
CERAMICA FINA
VARA DE TRIGA
SOMBRERERIA
TULE - MANTELERIA
ONIX- MALAQUITA
HENEQUEN- LAMINA
PORCELANA- PALMA
PELETERO- CAULIN
IXTLE- VARA
PELETERIA

Gerente: BRILLANTE NAJAR.

PALENQUE 139 - casi esquina con Cumbres de Maltrata
Tels.: 19-23-75 y 30-01-46, México 12, D. F. Col. Narvarte.

—Depósito de 1,500 talleres artesanales—

Al Gurbal

"La Criba"

DIRECTORIO

DIRECTOR
SALIM GEORGE ABUD
ANDRAUES

GERENTE
Guadalupe A. de Basila

JEFATURA DE REDACCION
S. Franco Delgado y M. Suárez Valle

RELACIONES PUBLICAS
Jorge Abud Chami

REDACTOR EN ARABE
Fayek Kuri

CORRESPONSALES
EN EL INTERIOR

Sr. NADIM ALI B., Calle 16 de Septiembre No. 48-33, Guadalajara, Jalisco.
Sr. NICOLAS ABUSAMRA, Calle Hdrónso Fuentes No. 475 Sur, Torredón, Coah. Srta. YOLANDA CANAVATI, Río Grijalva No. 194 Sur, Col. del Valle, Monterrey, N. L.

CORRESPONSALES EXTRANJEROS

SR. SHAUKI DIAB, 5a. Avenida 17-44, Zona 1, Guatemala, C. A. RICARDO HIMEDE, Primera Calle Poniente No. 2024, San Salvador, El Salvador, LIC. FRANCISCO ABEDRABBO, Almacén "Rivoli", Tegucigalpa, D. C., Honduras, C. A. PROF. NASRE HABBED LOPEZ, Publicidad "Ideas", Managua, Nicaragua, C. A. SR. ROGELIO NASRALAHA B., Apdo. Postal No. 5184, San José Costa Rica, C. A. SR. NICOLAS MANZUR, Carrera 43 No. 3278, Barranquilla, Colombia.

Registrado como correspondencia de segunda clase el 24 de abril de 1957, en la Administración de Correos No. 1, de México, D. F. Oficinas de "AL GURBAL": 20 de noviembre No. 53, Desp. 208. México 1, D. F. Teléfonos: 1-31-58 y 10-09-95

SUSCRIPCION ANUAL

En México \$ 150.00
En el extranjero 20 dólares
Año XLIII 3a. Época

Impreso en los talleres de ROTOCOLOR, S. A. Tokio y Presidentes Col Portales
Tel.: 39-65-12 México 13, D. F.

NUESTRA PORTADA



No.
100

Agto.
de
1969

SUMARIO

Editorial	5
Actualidad Libanesa	6
Proyección de México	12
Por los Países Arabes	16
Atalaya	20
El hombre llega a la superficie de la Luna	22
Nuestras Comunidades	24
El Soldado del Líbano	26
Unión Libanesa Mundial en el Continente Americano	28
Valores Sobresalientes en Nuestras Colonias	31
México y Líbano	32
"Vamos al Líbano"	34
Páginas Sociales	35



En el marco de los vetustos muros de una construcción del Líbano, la figura central de esta danza libanesa, con su atuendo autóctono y con el jarro de agua sobre su cabeza, evoca las más puras y artísticas tradiciones de este pueblo que ha sabido unir la gracia, la belleza y la más esplendente de las coreografías de todo el mundo.

A la luz de las Conquistas del Espacio

A todos los habitantes de la Tierra, sin distinción alguna, ha llegado el impacto de un acontecimiento tan extraordinario como la presencia de los primeros seres humanos en la superficie de la Luna. El fenómeno no es únicamente científico ni de audacia exploratoria: tiene una proyección social y moral que, al extender los ámbitos de la actividad del hombre, ha de contribuir poderosamente a perfeccionarla, a levantarla de planos y a contemplar el porvenir bajo ángulos que dejen un poco atrás las constantes luchas en que nos hemos enredado.

Mirando hacia las rutas del espacio y mirando a la tierra que pisan nuestros pies, es muy fácil llegar a conclusiones que marcan alguna desproporción: estamos avanzando rápidamente en la técnica de los viajes espaciales y avanzamos con extremada lentitud en la técnica de la convivencia humana. Todos estamos bajo esta desproporción, lo mismo quienes se precian de formar parte de las grandes potencias que preparan los vuelos del espacio, que quienes asisten a estas hazañas desde la modesta posición de países en proceso de desarrollo. Y a todos nos obliga, ahora, el imperativo de dar un salto gigantesco en los terrenos en que estamos rezagados, para que la desproporción no se convierta en trágica.

Los avances del espacio son resultado de una técnica bien estudiada y bien aplicada. Los avances sociales y morales han de serlo, igualmente, de otra clase de técnicas, las del espíritu y las de las ecuaciones que formulan las jerarquías de los valores en que se apoya la sociabilidad de los hombres y de los pueblos. Como ironía dolorosa, mientras la primera se hace mejor, las segundas permanecen en una desorientación y en un descentramiento sencillamente alarmante. Las leyes físicas se esclarecen y las morales sufren un opacamiento. He aquí el contraste que latía en todos los hombres de buena voluntad mientras asistían a la portentosa hazaña de la conquista de nuestro satélite natural. Conquista en el mejor de los sentidos, no precisamente en el sentido que hemos dado a nuestros pasos a ras de tierra.

Cada uno de los grandes conjuntos humanos tiene su responsabilidad en la empresa, de acortar estas diferencias. Y cada uno tiene sus problemas a este respecto, de acuerdo con las características de su desenvolvimiento.

El conjunto humano que recibe el nombre de mundo árabe no es ajeno a estas grandes proyecciones que la historia está poniendo en nuestras manos. Se ha hablado de retardos, de un exceso de imaginación con detrimento del realismo, de una preponderancia de las evocaciones de ayer sobre las realidades de hoy y la preparación de las realidades de mañana. Y tal vez todo lo que se ha dicho en este sentido, tenga algún fundamento y sea la causa determinante de que este mundo árabe no haya adquirido, en nuestros días, las verdaderas dimensiones sociales que debe tener por su densidad y por la riqueza espiritual y moral que, siendo un patrimonio recibido a lo largo de todas las edades, debe convertirse en un factor genético de prestancias contemporáneas y en una aportación muy valiosa para los nuevos rumbos de toda la humanidad.

También los árabes, como cualquiera otra de las grandes colectividades humanas, tienen que mirar a las alturas del espacio, con la misión de informar los avances materiales con el germen de la más alta espiritualidad, que es la que nos da un sentido integral del Cosmos al que los hombres hoy se están asomando.

Hemos hablado de la técnica del espíritu. Digamos también que hay una ley inmutable que la rige: la de la justicia, que en la Tierra y más allá de la Tierra y a cualquier distancia sideral, será siempre el fundamento de la convivencia de todos los seres vivos. Y mientras la justicia no la implantemos aquí, todos los esfuerzos para buscar las proporciones de lo material y espiritual serán en vano. Hoy los árabes confrontan, en la Tierra, un problema en el que a la justicia tienen de su parte. La coyuntura de las nuevas perspectivas debiera ser un acicate para que las soluciones, en este determinado caso, entraran en una nueva etapa, resolviendo uno de los conflictos más graves de la humanidad.

ACTUALIDAD LIBANESA

Episodios Largos.—

Los políticos, de los diferentes partidos o agrupaciones del Líbano, así como los comentaristas del ramo pasan largas semanas en el "carrousel" de una crisis que ha venido a extender sus ámbitos, como lo señalábamos en nuestro comentario anterior, a partir del incidente de los comandos guerrilleros, que todavía sale a relucir con la misma fuerza que en un principio, con derivaciones que

han ido muy lejos, pero que no lo ocupa todo.

En Líbano, los dos capítulos de su política interna y de su política exterior —esta última considerada en el medio de la actual beligerancia mesoriental— están entrelazados, pero tiene cada uno de ellos sus propios valimientos. Y calibrar las proyecciones de uno y de otro, es lo que está haciendo larga esta crisis y lo que ha lle-

gado a una revisión muy amplia de todos los factores que desde hace mucho tiempo han sentado las diferencias en los puntos de vista de las agrupaciones políticas.

Desde luego, una inmensa mayoría de estas agrupaciones se colocan bajo una bandera: la que enarbola el Presidente Helou en su mensaje del 31 de mayo —el que hemos reproducido en su in-



El Presidente Helou recibía a los presidentes de las siete federaciones sindicales de trabajadores libaneses. Los delegados sindicales manifestaron al Primer Mandatario que estaban conscientes de la gravedad del momento político y di spuestos a prestar su leal colaboración en la defensa de los intereses patrios.



Los tres de la Alianza salían del Palacio presidencial, en una de las jornadas de consulta del Primer Mandatario... El propósito es analizar detenidamente todos los factores en juego.

tegridad, porque conocíamos la trascendencia que había de tener—. Son pocos los que discuten las razones fundamentales en él expuestas. Entre ellos, un Journal GURBAL

blat —el de la evolución con marcados perfiles de un socialismo de partido—, que formulara algunas interrogantes, cuya finalidad era, a no dudarlo, asentar su belige-

rancia más que buscar una respuesta.

Pero, dentro de la casi total uniformidad de principios básicos, tal como fueron expuestos en el mensaje presidencial, las diversas orientaciones ofrecen un cuadro bastante complicado. Es positiva la esperanza de que la política libanesa salga con bien de este trance; ha servido para exteriorizar solidaridades muy interesantes, de agrupaciones no precisamente políticas inclusive, que revelan el fondo de sano nacionalismo en el que, por regla general, estas disquisiciones se están produciendo.

Y he aquí algunas de estas angulaciones, con el grado de importancia que se les está dando.

Es Problema entre Libaneses.—

No carecía de intención —y la intención no es criticable— el sesgo que uno de los tres grandes de la Alianza, Pierre Gemayel, el del Kataeb, imprimió a la cuestión política del momento.

Nacería del caso de los comandos que llevan el nombre de "fedayines", en calidad de fuerzas exteriores y auxiliares en la contienda del Medio Oriente; pero se ha rebasado la cuestión. Hoy —ha afirmado Gemayel— la pugna política no está entre libaneses y fedayines, sino entre libaneses entre sí, aunque el tópico de los "fedayines" siga operando, tal como fue la chispa que la desató.

No es, tal consideración del jefe del Kataeb, un sentido agravante de la crisis, sino más bien un sentido centralizador de la misma, que arranca de ella la extraña gravitación que algunos la han buscado en la postura libanesa con respecto a la guerra del Medio Oriente. Esta postura es clara, no tiene ambigüedades ni observaciones reticencias, como lo hiciera notar el Primer Magistrado en el



El Ministro de la Defensa Nacional de El Líbano, general Emilio Bustany, era recibido por el Presidente de la República Árabe Unida Gamal Abdel Nasser, en El Cairo... Es indiscutible la solidaridad de todos los países árabes.

mensaje a que hemos hecho referencia. Dentro de ella —y en cierta forma, independientemente de ella—, la evolución política del Líbano, juntamente con un programa de reformas administrativas, tiene sus postulados propios, a los que hay que hacer frente con cohesión interna —como interno es fundamentalmente el problema— y sin mezclarla

—puede ser que en algunos casos, con cierta insidia— en el peligroso debate de la postura regional.

Este punto de vista alberga un nacionalismo de mucha prudencia, en lo que a los ámbitos del conflicto mesoriental se refiere, y al mismo tiempo una decisión que tiene sus raíces de mucho antes de plantearse el inci-

dente de los "fedayines". No puede negarse que la intención de quien así presenta el caso político libanés es muy avisada y no carece de inteligencia.

Las Consultas Presidenciales.—

Por su parte, el Primer Mandatario cumple la función de realizar consultas en la más amplia gama de las organizaciones políticas.

El resultado de las mismas no es algo que puede reseñarse, por su propia naturaleza. La proyección se conoce por las manifestaciones que los consultados han venido haciendo. Y algo parece cierto: no hay resquebrajaduras en la unidad nacional fundamentalmente hablando; no hay pugnas derivadas de la especial contextura de fuerzas, incluyendo esa singular coexistencia de grupos —aun los de matiz confesional— que caracteriza la integración libanesa en las esferas del sector público. Son programas diversos los que se proponen, como han sido diversas las perspectivas que desde mucho tiempo antes se han ofrecido a estas consideraciones del desenvolvimiento de la vida pública en el país. Es por ello que, en el cauce de los mismos procedimientos de consulta, han aflorado al campo de las pugnas internas los puntos de vista que venían ya presionando, en el ejercicio de una función democrática que no hay por qué confundir con problemas y posturas de otro orden.

Repetimos que el caso de explosión, el mencionado de los comandos guerrilleros, no cesa de aparecer en declaraciones y en actitudes; pero en realidad, no es el fundamento de la crisis, aunque fuera su origen. Este caso es un problema de soberanía nacional, que ya quedó perfectamente dilucidado en las palabras de quien es el primer guardián y vigilante de esta soberanía.

AL GURBAL



El Presidente Helou y el Primer Ministro Kara me, en busca de una fórmula de solución a la crisis política... El mensaje presidencial del día 31 de mayo es un común denominador de casi todas las posturas.

De una semana a otra, se ha esperado que las consultas presidenciales desembocaran en alguna fórmula concreta. Bien puede entenderse que no pasará mucho tiempo sin que así suceda; pero la demora observada —una demora muy considerable— tiene también sus razones, atendiendo a la gravedad del momento, gravedad interna, gravedad que no afecta las bases de la nacionalidad y de la soberanía. Por eso, es creencia general que cualquiera que sea la solución concreta que se dé a esta crisis, siempre estará dentro de los postulados que han resultado, por fortuna, el común

AL GURBAL

dominador de la inmensa mayoría de las reclamaciones, de los programas y de los grupos.

Voces Airadas.—

No son de extrañar algunas voces airadas que han surgido en medio de este proceso.

Se han referido, algunas de ellas, a una situación enredada más allá de la cuenta, hasta el extremo de llamar a las cuestiones en pugna cuestiones bizantinas. Sin duda, el calificativo obedece a la prolongada marejada de las corrientes y a la minuciosa

recensión de todos los puntos de vista, lo que lleva su tiempo.

Más intemperantes, tal vez, hayan sido las consideraciones que, en el curso de esta crisis política, se han hecho sobre el desempeño de la nación libanesa dentro de la Liga de los Países Árabes. Pasar de aquí a una crítica de la misma Liga es lo más fácil, por resbaladizo. Y también algo de esto ha surgido, con una evidente impertinencia, ya que nunca se han puesto en tela de juicio la presencia íntegra del Líbano en el concierto fraternal de los países del mundo árabe y la



Los tres de la Alianza y sus estados mayores, en la asamblea general de Helf... un Gabinete que se haga cargo de los imperativos de la soberanía nacional y la seguridad del territorio.

responsiva consciente y no dudosa de su política a los principios de la solidaridad en estos terrenos.

Apuntar aquí discusiones, de más honda raigambre y de una cierta proyección histórica determinada, es un refilón que no puede ni debe entrar en el cauce del actual momento político libanés. Conocemos los extremismos que en este sentido existen y hasta los hemos escuchado con palabras más o menos explícitas; pero resultaría insensatez llevar el pleito actual a estos terrenos, a más de ser un pequeño servicio el que así se hiciera a la actual tesitura del problema del Medio Oriente.

La animosidad, el acento acometivo, son propios del carácter libanés, sin duda alguna; pero no lo es el hecho de descentrar los problemas hasta desarticularlos profundamente, como ocurriría en esta proyección. Por otra parte, si el mensaje presidencial es norma respetada, en él hay suficiente criterio para arrojar la luz nece-

saria en orden a una perfecta ubicación de cuestiones.

El Respaldo General.—

Ya hemos citado algunas muestras de respaldo a la primera autoridad de la República del Líbano.

Citemos ahora una más, que se produjera a los principios del pasado mes de julio en las declaraciones del presidente del Consejo de la Comunidad Chiita, el Imán Moussa El-Sadre. El testimonio proviene de un campo confesional, pero esto es valedero y tiene su elocuencia en la estructura socio-política libanesa.

Varios puntos exponía el citado dirigente, que así pueden concretarse: la independencia del Líbano, su soberanía y su seguridad, están por encima de toda discusión y de toda consigna; el problema palestino, bien comprendido en todos sus aspectos, es un caso de humanidad, de proyección religiosa y de un nacionalismo que tiene como escenario las tierras usurpadas por el siona-

mo; su solución comprende, en primer término, los arreglos —que llevan las grandes potencias— para lograr la desocupación de los territorios indebidamente ocupados; y cuando los arreglos hayan de fracasar, la resistencia entra en juego como un derecho que no puede discutirse, ya que la ocupación indebida es algo que debe erradicarse; por otra parte, el caso de las soberanías de todos los países árabes es algo intangible, que ha de preservarse en la solidaridad común y en la colaboración abierta; por eso, en lo que al Líbano se refiere, su garantía es el mismo clima de respeto y de defensa que en el seno del mundo árabe existe; las relaciones internacionales no se perjudican al establecer así la cuestión, con los acercamientos que ya han sido tradicionales en la política de cada país, cual es el caso de las estrechas relaciones entre el Líbano y Francia; y en lo que a la crisis libanesa atañe, es necesaria la coordinación de todos sus elementos, sin olvidar que se requieren profundos estudios técnicos para

AL GURBAL



El Primer Magistrado de la Nación Libanesa recibía la visita del Ministro del Interior y de la Defensa de Kuwait, Cheikh Saad Abdallah Sabbah... solidaridad común y colaboración abierta.

dar cauce a las reformas que se juzguen imperiosas.

En pocas palabras, era un llamamiento a la unión nacional, con todo el respeto a los esfuerzos que se hagan, en cualquier escenario, para buscar una solución adecuada al problema palestino.

Fue prudente y discreta la declaración del Imán.

Las Resoluciones de Helf.—

Los tres de la Alianza una vez más se reunían, con sus estados mayores, en las deliberaciones de Helf. Es de notar que sus puntos de vista son eminentemente prácticos, es decir, apuntan hacia la solución de la crisis en vías de la formación de un nuevo gobierno, primeramente, y de ciertas reformas básicas, en última instancia.

La declaración era así, en principio: el objeto de la reunión es precisamente buscar una fórmula que sirva de base a una solución política que sea aceptable para todos. Lo cual es decir mucho y no es decir nada. Pero luego ve-

nían los expedientes proclamados en sus resoluciones.

Comprenden: la solidaridad absoluta de los tres, frente a los actuales acontecimientos; el apoyo irrestricto al mensaje presidencial del 31 de mayo; fidelidad al concierto de los países árabes, dentro de la Liga y de los pactos de defensa común; apoyo a la causa del pueblo palestino, dentro de las posibilidades del Líbano; asentamiento de soberanía libanesa, por contraposición a intentos que la hayan de lastimar y provoquen enfrentamientos que perjudican a los árabes y benefician a sus enemigos; formación de un Gabinete, en torno a la política presidencial, que tomaría todas las medidas imperiosas en defensa de la soberanía nacional y de la integridad de su territorio con apoyo en el derecho que ha sido reconocido y con adhesión a la Organización de las Naciones Unidas; la impresión ciudadana, que debe fomentarse, en el sentido de la dicha soberanía nacional, cuya salvaguardia primera con-

siste en el mismo sentimiento de los ciudadanos libaneses; la movilización de energías, tanto de los libaneses residentes como los del exterior, en orden a contrarrestar toda agresión contra el país; la utilidad del diálogo, entre todas las fuerzas políticas y en el marco del parlamentarismo, para alcanzar en vías de hecho la unificación nacional y llegar a una confianza general de todos los sectores y fracciones del pueblo libanés.

Como puede observarse, se asientan principios básicos indiscutibles y se da una oportunidad al trabajo de conciliación.

Hemos mencionado estas resoluciones, a guisa de una muestra que revela la tesitura actual del momento político en el Líbano. Son resoluciones de partidos coligados, pero que marcan el camino por el que se ha de llegar, no a una prevalencia precisamente, cuanto a una coincidencia en aquello que nunca debe ponerse en riesgo.

PROYECCION DE MEXICO

Una Democracia Operante en las Lides Electorales

Para quienes, dentro y fuera de las fronteras de nuestro país, desconociendo la realidad nacional, gustan de negarle a nuestro pueblo, cuanto de positivo presenta en su actual evolución, el hecho de que ante la ya inminente sucesión presidencial se venga manifestando abiertamente, a nivel nacional, la más sana inquietud pre-electoral, es sintomático de que México, hoy como ayer, sigue teniendo en la actividad política su más concluyente y característica expresión.

Solamente que se olvidan de un pequeño detalle: que esta inquietud, que por consiente merece el respeto de propios y extraños, en vez de ser negativa es altamente positiva porque, encuadra dentro del civismo más completo, ha conducido a nuestra sociedad, al margen de consignas partidistas y de presiones de toda índole, al debate popular so-

bre los hombres que en razón de su trayectoria, de lo que han hecho al servicio de la nación e incluso de su conducta personal, son nominados para que de entre ellos surja el candidato de las mayorías a la Presidencia de la República.

Llegar a esto no ha sido tarea fácil, ni ha sido obra de un día, pero nadie, ni el más obtuso, podría negar que haber podido establecer, como expresión indubitable del firme avance cívico de todo un pueblo celoso como pocos de la integridad de sus instituciones, ese clima de libertades cívicas, constituye un logro invaluable, que bien podría incitar a la más sana emulación a otros muchos, pueblos, del Viejo y del Nuevo Mundo, en los que los procesos electorales siguen siendo motivo de asonadas, de altos en la marcha progresista e incluso de rectificaciones a cual más negativas.



Tiene México una fuerte contextura política, apoyada en principios democráticos que derivan de su Revolución. Así se muestra a propios y extraños. No hace mucho, con motivo de la reunión interparlamentaria mexicano-norteamericana, el Primer Mandatario, licenciado Gustavo Díaz Ordaz, acompañado del presidente del Partido Revolucionario Institucional, señor Alfonso Martínez Domínguez, recibía la visita de los relegados a dicho reunión.



La presencia de los equipos militares —la gráfica responde a un desfile el Día de la Independencia— es la garantía de la defensa de la patria y de sus instituciones, sin ánimo belicista. El más alto sentido político se ha impuesto siempre sobre cualquiera otra derivación.

Durante años México se proyectó al exterior, habiendo logrado con ello un prestigio poco común en el concierto de las naciones, por su estabilidad política y económica, así como por su postura —nunca sujeta a presiones ni condicionada a intereses mezquinos— de defensa de la autodeterminación de los pueblos y del trato respetuoso y digno entre los fuertes y los débiles.

Ahora, como fruto de su evolución cívica, una evolución dinámica y consciente que ha propiciado la prevalencia de un régimen institucional que contempla como meta servir al bien común, y que por lo tanto proscribiera la prevalencia de grupos o castas, ofrece el espectáculo maravilloso de un debate

AL GURBAL

popular de excepcional altura en torno a los hombres que en las diferentes tareas de servicio que vienen desempeñando se han distinguido más por su identificación con las instituciones, por su rectitud y su capacidad.

Las opiniones, como es lógico y natural, han estado y seguirán estando divididas mientras el Partido Revolucionario Institucional, como instituto político de la Revolución hecha Gobierno, no efectúe su convención nacional, de la que indefectiblemente surgirá el candidato de nuestro pueblo a la Presidencia de la República.

A partir de ese momento terminarán los "is-



En el progreso de la nación mexicana se ha cifrado el anhelo de gobernantes y gobernados, invariable en la sucesión de los regímenes propia de las fórmulas políticas de la nación... En la gráfica, el abanderamiento, en el puerto de Veracruz, de un buque-tanque petrolero que venía a acrecentar la capacidad de la Marina Mercante Mexicana.

mos", cesarán las discusiones abiertas sobre uno u otro posible presunto, y como resultado de la disciplina partidista, que es válida porque es consciente y limpia, la unidad más positiva habrá de respaldar al próximo guía de los destinos nacionales.

No es motivo, por lo tanto, de censura el que nuestro pueblo venga demostrando su alto grado de politización como lo viene haciendo, sino al contrario, de encomio y de respeto.

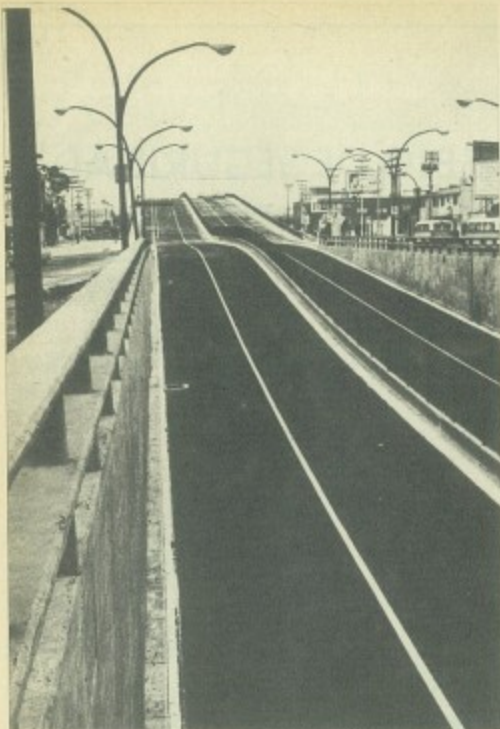
Lo que ahora acontece constituye, por otra parte, la expresión más concluyente de lo que es ya en la actualidad la política "a la mexicana". Es decir, que si apenas ayer dicha expresión era sintomática del cuartelazo, de la imposición y de la falta de respeto a la opinión popular, ahora lo es del más elevado civismo.

Los más recientes procesos electorales habían dado ya la pauta, porque invariablemente han sido, ante propios y extraños, fiel reflejo de un todo que podría, en buen romance, definirse como fiestas cívicas del pueblo mexicano, en las que el concurso de la mujer, cada día más amplio y constructivo, ha contribuido en buen grado al logro del presente estado de superación cívica general.

En 1970, año de elecciones federales, México dará un paso más, trascendente y positivo, en su marcha hacia la integración ciudadana que entraña el concurso de todos los sectores en la decisión vital de la hora actual, con la participación de los jóvenes de 18 años en los comicios.

El proyecto de ley relativo, obra ya en poder de las Cámaras del Congreso de la Unión, cuyas

AL GURBAL



En la ciudad capital de la República, las obras de urbanismo responden a su categoría. Recientemente, se ponía en servicio el puente entre la Calzada Ignacio Zaragoza y Puerto Aéreo, como parte de una planeación general que se ajusta al extraordinario incremento de la gran urbe.

comisiones de estudios legislativos lo vienen afinando para que no presente, en la práctica, ninguna laguna o falla, y será aprobado, en respuesta a un clamor que es ya nacional, casi al iniciarse el último período de sesiones de la actual legislatura, o sea, poco después del V Informe Presidencial.

Mucho se ha dicho, a veces sin fundamento, en ocasiones con base en observaciones hasta cierto punto razonadas, acerca de la conveniencia o inconveniencia que puede llegar a representar el otorgamiento del voto a los jóvenes, pero sobre todo esto, y sobre cuanto se diga en lo sucesivo, hay que tomar en cuenta los considerandos en que se fundamenta el proyecto de ley enviado desde fines del año pasado a las Cámaras por el Presidente Díaz Ordaz, que parten de una realidad incontrovertible:

Que los jóvenes de 18 años son ahora, en su
AL GURBAL

inmensa mayoría, mucho más maduros, cívica y socialmente, de lo que lo fueron antes los de 21 años; y que estando constituida la actual población de la República Mexicana por un porcentaje considerable de menores de 25 años, las nuevas generaciones, debido a su incesante superación personal —producto del incesante avance de la educación, así como de su estrecho contacto con las nuevas disciplinas técnicas y académicas— se hallan debidamente capacitadas para tener voz y voto en la elección del camino que México habrá de seguir en el próximo sexenio.

Si la oposición, —minimizada como nunca antes por su falta de unidad, de banderas y de hombres— se concreta a “respaldar” al candidato de la Revolución, en vez de luchar por sí misma para conquistar situaciones, en nada cambia el panorama. En México, como en pocos países del mundo, quienes disienten del gobierno —personalmente o en grupos— tienen todas las libertades y disfrutan de las garantías que les son comunes a todos los ciudadanos mexicanos.

Se les exige, tan sólo, que actúen, en el ejercicio de sus derechos cívicos, con la misma consciente y responsable actitud que el gobierno y las mayorías observan hacia ellos, y punto.

MADERERA PENINSULAR, S. de R. L.

Ofrece maderas de: Cedro, Caoba, Guano
caste y Tropicales. Pino para construcción, et
cualquier medida y a los mejores precios
de plaza.

MAYOREO Y MEDIO MAYOREO

Despachamos para toda la República

Lic. Portugal No. 3637
México, D. F. Tels.: 17-24-68 y 17-45-58

Por los Países Arabes

EL LIBANO EN EL CONSEJO DE SEGURIDAD

La reclamación hecha por Jordania, ante el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, sobre la ocupación de la ciudad de Jerusalén por los israelitas y el régimen que en ella han impuesto, mereció nuevas jornadas de este organismo que pareciera haberse convertido en un juego despectivo de los hijos de Sión. Y en ellas se dejó escuchar la voz del Líbano, a través de su delegado permanente en la ONU, señor Edouard Ghorra, quien en el discurso pronunciado ante el Consejo exponía la verdad de este caso con apreciaciones exactas y muy certeras.

Si los israelitas quisieran efectivamente la paz —decía—, debieran renunciar a todo aquello que mina los fundamentos de la paz. Y han hecho y están haciendo lo contrario.

En la ciudad sagrada de Jerusalén entraron por la fuerza y por la fuerza se mantienen en ella, contraviniendo un dictado del propio Consejo de Seguridad, y haciéndolo con el mayor alarde, hasta afirmar que la integración de la ciudad a lo que llaman su territorio nacional es definitiva, irrevocable, irreversible y no negociable. Esta acumulación de adjetivos resultaba muy elocuente, con toda la elocuencia que delataba uno de los gestos



A rde uno de los oleoductos que terminan en el puerto de Haifa, como resultado de un golpe asestado por los comandos guerrilleros árabes. Se ha desatado la cadena de represalias que está dando una forma peculiar al conflicto del Medio Oriente.

más soberbios y empecinados de toda la historia; soberbia que, de por sí, ya es elemento de juicio para precisar lo que los israelitas representan en el consorcio de los países que siguen las normas del derecho y aman los caminos de la paz.

El Consejo de Seguridad —añadía el representante del Líbano— tiene una definida responsabilidad en este hecho. No lo decía el representante, pero podría preguntarse: ¿es que hay algo superior al Consejo, que le impide cumplirla?

Y entonces, ahí están los países árabes, dispuestos a llegar donde el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas quiere, pero no puede llegar.

La intervención del señor Edouard Ghorra señalaba cómo en la ocupación de Jerusalén se han

conculcado todos los principios en que se apoyan los Derechos del Hombre; se han confiscado las propiedades de los árabes; se han establecido tratos discriminatorios en contra de los mismos; y prevalece una situación de fuerza contra todo derecho y justicia.

La Llamam la Escalada

El nombre no es a propósito, por la conexión que tiene con otro conflicto bélico planteado en el mundo y que es de muy distinta naturaleza.

El nombre se refiere al hecho de los dos frentes en que se ventila la cuestión conflictuosa del Medio Oriente, el político y el de las armas, y particularmente a la graduación que se viene observando en el segundo.



Operaciones de artillería entre las tropas de la República Árabe Unida y las israelitas, en la zona de Ismailia... "aceptar el cese del fuego significaría para nosotros una capitulación".

No siempre la impresión aparente es la que responde a la verdadera realidad. Los israelitas, al referirse a las iniciativas bélicas de los árabes, —y aquí utilizan el caso de los comandos guerrilleros—, no quitan de sus labios la palabra provocación y con ella tratan de justificar sus contestaciones, en plan de represalias. Ya en tal planteamiento hay el primer error deliberado y doloso.

En realidad, no es una escalada lo que se está llevando a efecto en los campos de batalla del sector oriental y del sector occidental —Jordania y Siria, por un lado, la RAU, por otro— del Medio Oriente. Es una presión, cada día mayor, si se quiere, en pos del restablecimiento de una condición previa para cualquier negociación, si ella fuera posible.

Y en este terreno, al igual que en el de la política, es donde las preguntas se formulan, en calidad de apreciaciones que no desvirtúan en lo más mínimo la razón fundamental y la justa causa de los países árabes.

Se hace la pregunta de si la potencialidad de unos y de otros, la potencialidad militar de los árabes y de los israelitas, guarda las mismas proporciones que hace dos años. La respuesta no tiene duda: el incidente de hace dos años no se podrá repetir, con su ventaja para los de Israel, ya que los árabes han sido impulsados a los terrenos de la violencia como aquéllos que únicamente pueden doblegar la soberbia de un presunto conquistador de sus tierras.

Hay escalamiento en preparativos bélicos, es cierto y en alguna forma a ello se ha referido el Presidente de la RAU dentro de una tesis política-militar que cada día cobra mayor importancia. Como se dan más intensas operaciones de guerra, en ambos frentes, sobre todo en el occidental, lo que ha hecho pensar en un proceso que desembogue en choques de gran envergadura.

Los israelitas dan la sensación, malamente disimulada, de temerlo. Todo el mundo sabe que se ha explotado en demasía lo de hace dos años y que la guerra entre árabes y judíos no se definió allí. Y quienes primero lo saben, son los mismos que entonces reportaron la victoria y han seguido echando leña a la hoguera en la que pueden caer. Hasta políticamente hablando, parece una insensatez. Y el manejo de estos factores, que no deja de tener su importancia, ha salido de los ámbitos de la objetividad en las apreciaciones israelitas y, al contrario, ha logrado notables avances en los ámbitos de los árabes.



El Presidente de la República Árabe Unida, Abdel Nasser... quienes tienen que poner condiciones no son los israelitas, sino los árabes.

Es aquí donde la mal llamada escalada de guerra se da la mano con la escalada de la política. En este sentido, la empresa de los árabes es ciertamente más compleja y ellos no lo ignoran; tienen que manejar factores de muchas angulaciones, el del apoyo de la Unión Soviética entre ellos, y tienen que centrarlos en su causa específica, para no caer en el juego de órbitas que descentralizaría un poco la verdadera naturaleza del conflicto mesoriental.

AL GURBAL

Un hecho se registró hace poco que forma parte de esta tesitura política y castrense: los israelitas han pedido a Estados Unidos el suministro de poderosos aviones en gran número y el Presidente norteamericano afirmó que estaba estudiando la solicitud; al mismo tiempo, esperaban los dichos israelitas que el nuevo Presidente de Francia levantara el embargo de armas destinadas a Israel que impusiera el gran Charles de Gaulle. Lo segundo parece que no ha experimentado reforma alguna, lo primero viene a sumarse al número de los factores que causan no poco desconcierto. ¿O es que la ayuda que Estados Unidos pudieran prestar, accediendo a la solicitud de Tel Aviv, se entiende como una réplica de la que la Unión Soviética está dispuesta a prestar a los países árabes y señaladamente a la República Árabe Unida, sin descontar a los demás como lo declararan en Moscú con motivo de la visita del sirio Atassi?

Entonces, la guerra del Medio Oriente se convierte en un guante que se arroja y se recoge. Y esto no es el camino para llevar a la realidad el convenio famoso de los Cuatro Grandes en orden a una fórmula de pacificación en aquella zona. A esto no se le puede llamar escalada ni se le puede llamar maniobra disuasiva, sino más bien planteamiento de guerra futura, más o menos próxima y casi inevitable.

La verdad es que, desde el Consejo de Seguridad de la ONU no pudo aplicar sus dictados, porque los israelitas se negaron a ello, lo del Medio Oriente entre árabes y judíos se convirtió en una bomba de tiempo. Y así está.

Dos Declaraciones Importantes.

Lo han sido las declaraciones de Nasser, en la contingencia de celebrarse el aniversario de la revolución de Egipto, hace diecisiete años, y las de Golda Meir, a cargo de la jefatura del gobierno israelita, en una entrevista de prensa celebrada en el puerto de Haifa.

Comencemos por la última. Desde luego, su recurso era acudir al hecho de la ayuda soviética para desde un principio cambiar el eje de la cuestión. Y daba de tal hecho una interpretación a su modo, como si tal ayuda no fuera más que una base de influencia comunista en el Medio Oriente. Esto se llama arrimar el ascua a su sardina. Después, el campo de las responsabilidades era fácil de señalar: Rusia no quiere ni la paz ni la guerra en el Medio Oriente, porque su intento es mantener la tensión actual con fines políticos. Y en lo que a las perspectivas de un conflicto armado se refiere, la primera ministra de Israel habla de mayores dotaciones en los arsenales árabes, para lle-



Aida Karaoglan ha escrito una obra —“La Lucha Continúa...”— con versión objetiva de las causas, sucesos y características de la cuestión palestina en el Medio Oriente. En una conferencia de prensa, en Beirut, se hacía el análisis de la obra, con asistencia del presidente del Sindicato de la Prensa y del presidente del Sindicato de Redactores. La autora aparece de pie y con lentes. La cuestión palestina ya amerita reseñaciones como la de esta obra que ha sido muy celebrada.

gar a la conclusión de que lógicamente los judíos también necesitan mayores dotaciones. Y en lo que toca al problema álgido de los refugiados, la exposición era muy distinta de las realidades que ofrecen los alegatos justos de los árabes. La primera ministra estuvo sutil en su proceso de comentarios.

Por su parte, el de la RAU tenía que hablar —y así lo hizo— de la causa árabe bien centrada: la liberación de los territorios ocupados hace dos años y el cumplimiento de los dictados del organismo mundial a este respecto. Si esta liberación no se produce, como no se ha producido, la lucha está en un imperativo de justicia. El aserto del Presidente, era de esta forma: “aceptar el cese del fuego, mientras Israel no se retira de los territorios ocupados, sino que más bien proclama todos los días su decidida voluntad de anexarlos a su país, significaría para nosotros una capitulación”.

Y ante la alternativa que se ofrece de evitarlo, aunque fuera por la vía de las armas, Nasser daba una respuesta afirmativa categórica.

De nada vale, como muy recientemente ha expresado Golda Meir, que los israelitas ofrezcan una paz sin condiciones. La maniobra es harto clara: precisamente quienes tienen qué poner condiciones, las de la desocupación, no son los israelitas, sino los árabes. Y esto es lo que soslaya la reiterada sileta de la israelí.

A T A L A Y A

Por BEY DAMBAG CAJER

Los dirigentes sionistas continúan hablando en el mismo tono arrogante de siempre, haciendo alarde de sus triunfos militares en tres ocasiones en que por su sorpresiva agresión obtuvieron conquistas territoriales a costa de los árabes, también han estado criticando los sistemas políticos imperantes en los diversos países árabes sosteniendo que deben decirle a sus "pueblos" "la verdad de lo que pasa en las fronteras", y hacen constante mofa de las condiciones económicas y sociales en que vive la mayoría de los árabes.

Desde luego, si de hablar "la verdad" se trata, los sionistas deben también decirle a "su pueblo", que sus ambiciones de hegemonía mundial comenzando por la conquista de los árabes, no es ni puede ser más que una utopía condenada al más completo fracaso, pues ninguna tesis racista que se apoye además en un criterio político religioso puede tener otro destino.— ¿Por qué los sionistas no les informan a los judíos emigrados de Europa, que su guerra relámpago al estilo de Hitler, no puso de hinojos a los árabes a pesar de sus pérdidas de territorios?, ¿por qué no se les dice a los judíos, que se ha iniciado con los árabes una muy larga y costosa guerra de guerrillas, que estos últimos están en mejor situación de resistir que los judíos?, ¿por qué no se les advierte que de perder la cuantiosa ayuda económica yanqui, la frágil economía israelí no soportaría el costo de una larga guerra de guerrillas?

No vamos a hacer ahora una defensa de todos los gobiernos árabes, pues es bien sabido que algunos no han podido brindar a sus ciudadanos el goce de sus legítimos derechos como tales, pero tampoco los sionistas han brindado a "su pueblo" los goces y las delicias que esperaban encontrar en el país "donde manan la leche y la miel", y en cambio les han dado muerte, angustias, y zozobras, despertando en ellos su bíblico y ancestral espíritu belicoso.

En una entrevista ofrecida al diarismo mundial, y publicada en "Excelsior" de México, el día 11 de agosto de 1969, la Primer Ministro israelí Golda Meir, declaró que el problema de "su" país "no es ser más extenso", por lo que se le interrogó acerca de la desocupación de los territorios invadidos y su entrega a los árabes, a lo cual contestó textualmente "NO, porque eso sería regresar a las fronteras del 4 de junio".— La postura sionista es tan débil que constantemente caen en contradicciones sus máximos dirigentes, pero también su cinismo es tan grande que no les afecta lo que el mundo piense de ellos.— Si Israel no quiere "ser más extenso", no tiene por qué insistir en mantener la ocupación militar de territorios conquistados por la fuerza, y de hacerlo, como lo está de-

mostrando, ello implica una verdadera expansión por medios violentos y demuestra que el sionismo tiene grandes ambiciones territoriales que ni siquiera disimula, ya que el "genio" Dayán y su camarilla, han insistido en "fundar colonias judías" en los territorios ocupados para integrarlos al Gran Israel.

Además, para la dirigente sionista el pueblo palestino simplemente no existe, ya que asegura que no hay ningún organismo que lo represente y que "toda esta idea de los palestinos o del pueblo palestino como un grupo aparte de los que viven en Siria o al otro lado del Jordán, ES SOLO UNA FICCION que se ha establecido más o menos en los dos últimos años".— Si la anterior declaración fuese para el consumo interno de los judíos, a efecto de levantar su ánimo, se explicaría uno, tamente mentira plagada de mala fe, pero semejante afirmación enviada a la opinión pública del mundo, es no sólo temeraria sino reveladora de la peligrosísima tesis sionista, que supone una humanidad constituida por cretinos, a los que se les puede engañar fácilmente, y con mayor razón, cuando se benefician los propios sionistas con ello.

Al día siguiente de la publicación de tales declaraciones de Golda Meir, el mismo prestigioso diario "Excelsior", dio cabida a los comentarios del señor Hugo Hiriart, quien calificó las palabras de la dirigente sionista como "parecen parsimoniosas y razonables, pero traslucen una capacidad agresora, belicosa, que desdice las apariencias... funda sus argumentos incapaces en el derecho del más fuerte.— Su voz deja pasar el orgullo de los victoriosos de la violencia, y este espectáculo es siempre desagradable"; más adelante, y refiriéndose a la calidad que la política judía atribuyó a los dirigentes árabes, el comentarista dice: "Estas justificaciones equivalen a admitir que todo país que padezca líderes torpes o demagógicos está expuesto a la invasión y la pérdida de territorio.— Algo así como sostener que porque en México detentaba el poder Santa Anna, Estados Unidos tenía el derecho de quedarse hasta con Baja California.— Pero la señora Meir no apela sólo a este argumento injustificable, sino que echa mano también del famoso sofisma "agredo para no ser agredido". No es necesario mencionar cuántas infamias se han perpetrado bajo la justificación de esta norma".

Concluye el sesudo comentarista: "... en el Derecho de Gentes: la guerra NO DA DERECHO al victorioso de quedarse con territorios pertenecientes al país derrotado; el ser más fuerte no confiere derechos territoriales, por buenas que parezcan ser las justificaciones. Si quiere realmente que no vuel-

AL GURBAL

va a haber guerra, lo primero que se debe hacer es NO DESPOJAR al vecino de su territorio. La depredación justificada por las necesidades de seguridad, no es la vía franca de la paz, SINO LA PREPARACION DE UNA LARGA GUERRA... al iracundo no se le calma insultándolo, mucho menos sometiéndolo a una paz deshonrosa. La desgracia del conflicto árabe-israelí no yace sólo, desde luego, EN LA FURIA AGRESORA DE ISRAEL. El fanatismo de ese pueblo no es la única razón. La indole de la estructura política de los países árabes favorece los confrontamientos".

Creemos que estos comentarios no necesitan de ninguna explicación, pues afortunadamente son muy claros y tanto más cuanto que proceden de persona de indudable imparcialidad y diáfana honestidad periodística. Nuestros lectores sabrán estimarlo así.

Desde luego, es preciso considerar que los países árabes dependen en muy buena parte, de la buena voluntad que les tengan los países que entre sus exportaciones, tengan la de la venta de armas, y que hasta ahora, han tenido prácticamente maniatados a los ejércitos árabes por falta de armamento eficiente y moderno, recomendando constantemente a los gobiernos árabes que no lleguen a un nuevo enfrentamiento militar con Israel, lo que frena cualquier acción definitiva que pudiera intentar; en cambio, tanto Estados Unidos, como Inglaterra, Francia y Alemania Occidental, han estado proporcionando a los judíos toda clase de armas modernísimas y hasta han estado entrenándolos para el manejo de las mismas y de los rapidísimos aviones que les venden o les regalan, si bien se simula este último diciendo que se han hecho las ventas "a créditos de noventa y nueve años" o como "reparación a Israel por los judíos víctimas de los nazis".

Lo que acabamos de afirmar no es justificación para los malos gobernantes árabes (también los hay), a los que aquí mismo, hemos fustigado cuando su conducta rebasa los límites de decencia administrativa en perjuicio de un pueblo tan noble como el árabe; muchas veces hemos sostenido que ya no es posible ni decente seguir manejando a los árabes como si se estuviera en los tiempos de Harún Al Raschid, que los arcaicos moldes gubernamentales de algunos países deben desaparecer para dar paso a conceptos modernos, que den oportunidad al pueblo de gozar lo que es suyo, viviendo con la máxima dignidad humana pues tiene los elementos materiales para ello.

No dudamos de la calidad humana de los soldados árabes, ni tampoco del acendrado patriotismo de algunos dirigentes (por fortuna la mayoría), pero debemos admitir que existen importantes factores internacionales, que muchas veces los obligan a tomar determinaciones que a la luz pública, parecen criticables.

A pesar de las graves presiones que pesan sobre los árabes para mantener un estado de pasividad que no se compagina con su carácter, las incidentes en las líneas de "cese el fuego" (Israel las llama "Fronteras"), han estado sucediéndose día a día, y algunas veces tienen el carácter de verdaderas batallas, con intervención de la artillería, la aviación, tanques, y todos los elementos de guerra por ambos lados. Por supuesto, los voceros oficiales de Israel anuncian siempre que ninguna baja

padecieron, que sus aviones regresaron todos a sus bases, y que ni siquiera heridos judíos han habido en todas las acciones; esto es ni más ni menos, el mismo sistema yanqui respecto a la guerra de Vietnam, en la que nunca mueren norteamericanos y las bajas son sólo de guerrilleros del Viet-Cong.

Lo verdaderamente sorprendente ha sido que, hace apenas unos días, un dirigente sionista confesó que la acción de los comandos árabes, había originado la tercera parte de las bajas judías desde la guerra de 1967, y que los guerrilleros han estado utilizando bazookas rusas, rifles checos y bombas chinas, pero que estas últimas han estado fracasando, porque su mecanismo es deficiente y no estalla, aunque si pone sobre aviso a los judíos que asisten a los sitios públicos donde se han estado encontrando tales artefactos.

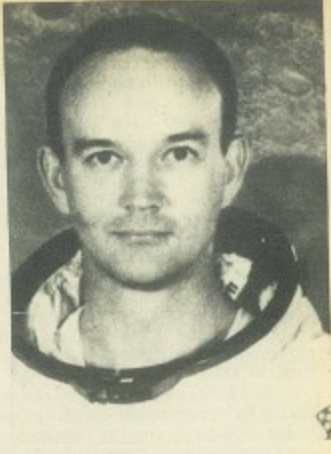
Ni en confesión como la que antecede, los judíos dejan de hacer su propaganda, ya que si el armamento fuese norteamericano, inglés o alemán, no podría fallar, pero como es "chino y procede de raza de hombres distintos a los semidioses, su mecanismo no es perfecto y no estalla; de todos modos, las bajas son ya considerables y aunque de mala gana, los dirigentes sionistas mal disimulan su preocupación por el éxito indudable que está teniendo la guerra de guerrillas que los árabes les han impuesto.

Ya para cerrar este número, recibimos la noticia de que la Gran Mezquita El Aqsa, que se encuentra en Jerusalén, precisamente sobre las ruinas del Templo de Salomón, y donde está la roca desde la cual, según las creencias musulmanas, el Profeta Mahoma subió al Cielo, había sido incendiada, —presumiblemente por Israel.

Qué lamentable que los dirigentes israelíes hayan llevado su arrogancia hasta el grado de afectar, lo que es el tercer lugar más sagrado del Islam (antes están La Meca y Medina), provocando un odio que hará aún más hondo el abismo que separa a los árabes de los judíos, y levantará seguramente al mundo musulmán en una verdadera "Guerra Santa" en contra de quienes, por sentirse el "Pueblo Elegido" se creen con el derecho de destruir sitios que son considerados sagrados por otras religiones.

Sinceramente, abominamos de la guerra por la secuela de muerte y destrucción que deja siempre, pero hay elementales normas de conducta humana, que tradicionalmente respeta los santuarios de todas las religiones, dejando a salvo así la fe de todos los hombres, que deben tener plena libertad para profesar la religión que quieran, sin que nadie tenga el derecho de destruir sus templos y ni siquiera de criticar con sentido ofensivo y destructivo sus creencias, que nos merecen el máximo respeto.

A nadie puede escapar las graves consecuencias que se derivarán de este nuevo crimen israelí, y cuando llegue la destrucción de sus sinagogas y de sus sitios sagrados, en represalia por el incendio de la Mezquita, que no se pongan a dar gritos de plañideras como es su costumbre, ni lo invoquen como "agresión árabe" para tratar de destruir otros lugares santos de los árabes, porque ello puede llevar al mundo irremediablemente a la Tercera Guerra. Su afán de destruir todo vestigio árabe en los territorios ocupados, los está llevando muy lejos a los sionistas, y llegará el día en que pagarán caro sus crímenes y tendrán amargas consecuencias.



Los tres hombres que pasarán a la historia como los héroes de la hazaña espacial que culminará con la realización del sueño de muchos siglos: la planta humana en la superficie de la Luna. Neil A. Armstrong, el comandante de la nave Apolo 11 y el primer hombre que llegaba al satélite de la Tierra. Edwin E. Aldrin, el piloto del Módulo Lunar —"Aguila"— y compañero de Armstrong en la gran aventura. Michael Collins, el piloto del Módulo de Mando, que se mantuvo en órbita mientras los del "Aguila" bajaban a la superficie lunar, permanecían en ella y retornaban para la última etapa del gran viaje.

El Hombre Llega a la Superficie de la Luna

HAY hechos que se escriben en la historia y hay hechos que la hacen, no sólo para memoria de las generaciones futuras, sino también para abrir rutas nuevas en los caminos de la humanidad.

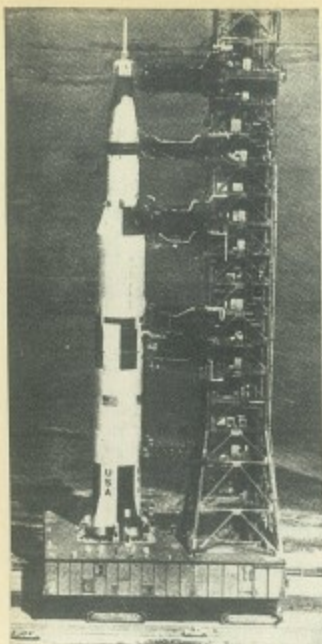
Esto es lo que latía en el sentimiento de todos los habitantes de la Tierra, cuando los astronautas norteamericanos Armstrong, Aldrin y Collins, emprendían, en el Apolo 11, el viaje a la Luna, bajo un programa de descenso que previamente se había ensayado en la ejecución de los vuelos anteriores y en una preparación esmeradísima. No era para menos: poner las plantas en la superficie lunar parecía —a quienes lo contemplaron a través de las pantallas de

televisión en el mundo entero— la cosa más sencilla; pero sencilla fue y sublime al mismo tiempo, porque todo el proceso del itinerario espacial había sido objeto de la preparación más intensa y de las precauciones más técnicas que hasta ahora se han podido tomar en acontecimiento alguno.

Era mucho lo que iba en el lance —desde el despegue del gigantesco Saturno V en la base de Cabo Kennedy hasta el retorno en las aguas del Pacífico, pasando por las diversas etapas del trayecto, la orbitación terráquea, la conducción en medidas técnicas, la orbitación lunar, el descenso del módulo "Aguila", la salida de sus dos tripulantes, la excursión emocionante por aquella superfi-

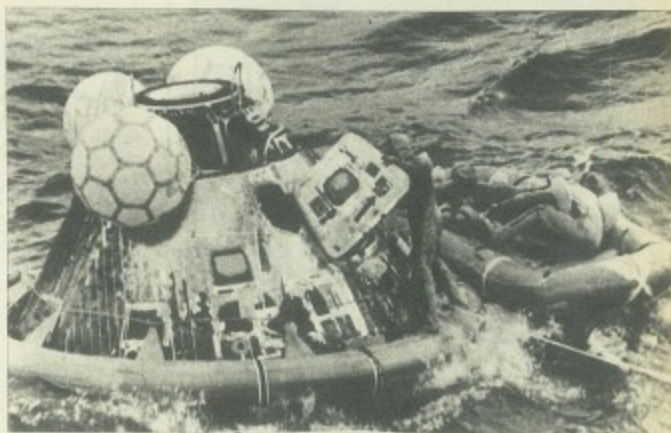
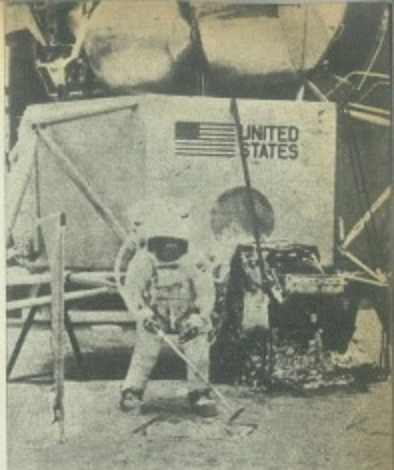
cie árida cuajada de pequeños volcanes, sus primeras palabras —un pequeño paso del hombre y un paso grande para la humanidad—, sus pasos en maniobra de reconocimiento del suelo, el mensaje del Presidente norteamericano que allí llegaba como a la vuelta de la esquina, el ascenso a la órbita y el acoplamiento con el módulo de mando; el viaje de retorno y la recuperación después de entrar a velocidad fantástica en la zona de gravedad de la Tierra. Era mucho lo que en todo esto iba y todo se logró con precisión matemática —triunfo de la ciencia humana— y con pasmosa serenidad.

Los astronautas retornaron. El viaje era de ida y vuelta. Pero el camino quedó abierto para llegar un día a las estrellas.



Con una potencia de más de tres millones de kilos, el poderoso Saturno V está listo para elevarse, con el triple módulo —el lunar, el de servicio y el de mando— en su punta. Fue un espectáculo imponente, que muchos millones de seres humanos contemplaron en las pantallas de televisión.

Lo que se había dibujado en imágenes se convirtió en realidad: los astronautas norteamericanos descendieron del módulo lunar y ya en la superficie del satélite, entre otras operaciones, recogieron muestras del suelo para trasladarlas a la Tierra, con el fin de analizar la composición de su materia. La Humanidad asistía, con admiración y asombro, a cada una de estas operaciones, las primeras que se realizaban en la Luna.



Después de una carrera de cerca de un millón de kilómetros, la cápsula caía en las aguas del Océano Pacífico y por su escotilla salían los heroicos astronautas. Misión cumplida y alcanzada la primera estación en la ruta cósmica.

DISTRIBUIDORA "AMCO"

Artículos religiosos y novedades plata, oro y piedras preciosas, artículos de regalo para matrimonio, cumpleaños y Primeras Comuniones, pulseras de oro estilo oriental.

Propietario: MUCIO FAUR

Av. 16 de Septiembre 10-108

Tel.: 13-18-20

México, D. F.

NUESTRA

COMUNIDAD

Por Salim Abud

NUESTRO VIAJE AL MEDIO ORIENTE

UNA vez más, en este año, como lo hemos hecho en años anteriores, encaminamos nuestros pasos hacia las tierras del Líbano y otros países del Medio Oriente, en vías de una excursión que hemos organizado, con un grupo de más de cincuenta viajeros que hacen realidad el acariciado sueño de visitar la tierra en que nacieron, unos, y la tierra de sus mayores, otros, y fundir el dulce sentimiento del ancestro patrio con las emociones que allí les esperaban, tanto en el ámbito de sus relaciones familiares como en el de toda la sociedad en cuyo seno han de convivir durante inolvidables sematuas.

En este año, como en años anteriores, todas las facilidades se procuraron y todos los esfuerzos se hicieron que resultaran necesarios, para que la excursión alcanzara sus objetivos sin tropiezo alguno y para que todos los que de ella forman parte, se sientan verdaderamente complacidos, en todos los puntos de su itinerario, y guarden de tal suceso un recuerdo siempre agradable. Creemos haberlo conseguido. Al menos, de parte nuestra nada faltó y ninguna solicitud se omitió en orden a la más completa de las satisfacciones de todos y cada uno de los excursionistas. Hasta los más pequeños detalles, que muchas veces presentan dificultades grandes en la expedición y rapidez de un viaje de esta naturaleza, fueron atendidos, no importando el esfuerzo que esto nos representara y en más de una ocasión el sacrificio de orden material que hubimos de imponernos.

Esto no lo entendería bien quien no viera en esta excursión más que un gesto, simpático por otra parte, de promoción turística, grata para quienes la realizan y muy bien recibida, como es natural, por el país a donde se dirige. Es algo más lo que nos ha inspirado siempre y lo que da razón de los esfuerzos que hemos efectuado para nunca interrumpirlas. Para nosotros —y hemos podido apreciar lo mismo en la inmensa mayoría de los viaje-

AL GURBAL

ros que se han incorporado a nuestros planes de visita anual al Líbano—, este hecho puede calificarse como una peregrinación a los santuarios de la Patria, para unos de nacimiento y para otros ancestral, con la inmensa devoción que alienta para ellos en los pechos bien nacidos. Y respondiendo a tal concepto, hemos observado el entusiasmo que bulle en las jornadas de acercamiento y de acceso a la tierra libanesa, la emoción que embarga a todos cuando el Líbano los recibe con los brazos abiertos, la delectación que experimentan durante su estancia en medio de inenarrables efusiones familiares y el sentimiento del retorno, con el dulce peso de lo que allí se deja y con la dulce expectativa de lo que en la tierra de su vida se vuelve a encontrar.

Indudablemente, esto es algo más que turismo. Y haberlo organizado, en este año como en todos los años, constituye una de nuestras grandes satisfacciones. Entendemos que, al hacerlo así, facilitamos el curso de ese doble mensaje—el que se lleva y el que se trae—de todos los excursionistas. Llevan el mensaje de la vida formada en el seno del pueblo donde viven. Para muchos, este mensaje es la contestación a un reto, el de su emigración, que a la hora de efectuarse era una interrogante que los años se encargarían de responder; y esto pone relieves de legítimo orgullo, los que hemos notado con frecuencia en muchos de nuestros viajeros, sobre todo al llegar a la tierra de su nacimiento y recibir el primer abrazo de los suyos. Para otros, es un mensaje de nueva cordialidad el que llevan, embargados por el primer encuentro con la tierra de la que tanto han oído hablar. Y para algunos, los que han repetido esta peregrinación siempre que han podido, el mensaje que llevan entraña el cumplimiento de un sagrado compromiso al alcance de sus posibilidades.

Tan importante es, correlativamente, el mensaje que los viajeros traen a su retorno. Si Líbano es acogedor para todos—solamente quienes no lo conocen o quienes, habiendo nacido allí, padecen el terrible mal del desencantamiento, pueden ponerlo en duda—, mucho más lo ha de ser para sus hijos y los hijos de sus hijos. No importa cuáles sean las prestaciones personales o las fortunas; todos reciben el calor de una patria que está ansiosa de prodigarse en manifestaciones de cordialidad y de causar la mejor de las impresiones en todos aquellos que se acercan a sus lares con la natural e íntima curiosidad de conocer los derroteros de su transcurrir en cada momento. De Líbano nadie vuelve con sentimientos cruzados; esto es ya una tradición proverbial que ha hecho de aquel pequeño país la meca de los turistas en ambas direcciones, los de oriente y los de occidente.

Este mensaje que traen los viajeros de nuestras excursiones es importante, por encima de impresiones superficiales. ¡Cuántas veces nos hemos quejado de que en nuestros medios hay una falta lamentable de conocimiento sobre las cosas y las personas de allá, sobre el ambiente de sus gentes, sobre la bondad de sus costumbres y sobre ese espíritu ecuménico que todo libanés alienta aun cuando no haya salido de su territorio! Muchas veces se nos juzga, fuera de el Líbano, por tamicos personales que no nos enaltecen; muchas veces se detur-

pa nuestra historia y se nos aplican calificativos históricos en un sentido peyorativo. Para quitar el fundamento a estos juicios, comenzando por nuestras propias proyecciones, la impresión personal que el Líbano ofrece es insustituible en una carrera de superaciones que nos haga salir de estrechos y menguados puntos de vista.

Por todas estas razones, el viaje que hacemos, en vía de excursión anual, es, como decíamos al principio, algo más que turismo. Por lo menos, nosotros así lo hemos entendido.

Por lo que especialmente se refiere a nuestra persona, la ocasión hemos de aprovechar para la misión periodística que estamos cumpliendo en esta publicación. Con la mirada puesta precisamente en nuestros lectores, a quienes debemos servir con toda lealtad, visitaremos el Líbano y otros países del mundo árabe llevados de un propósito decidido y concreto; el de pulsar el ambiente que priva en sus medios populares y dadas las circunstancias por las que aquellos países pasan en virtud de las tensiones actuales del Medio Oriente; el de recabar el testimonio de los hombres públicos, como son los Jefes de Estado, los Ministros de Gabinete y, en general, las autoridades de mayor responsabilidad, con respecto a los diversos términos en que está entablada la dicha situación del Medio Oriente, a fin de trasladar a nuestros lectores, cuando hayamos retornado, o antes, si para ello encontramos favorable coyuntura, las auténticas impresiones que normen su criterio y esclarezcan su pensamiento.

Hasta donde nos sea posible, nos hemos de acercar a las mismas hogueras de la contienda mesiorienta, en las diversas latitudes en que estas hogueras se han prendido, para no ser un simple reflejo de opiniones lo que ofrezcamos, sino una estampita, lo más fiel que nos sea dado recoger, de aquellos inquietantes escenarios. No escatimaremos esfuerzo alguno para lograrlo, ni nos dejaremos llevar del sentido de comodidad turística que para los demás hemos procurado, sencillamente porque nuestra misión, aparte de organizar el viaje del grupo que visita las libanesas tierras, tiene la responsabilidad—que nosotros mismos nos imponemos—de un servicio en el que no debemos regatear diligencias ni recursos.

No es pequeña parte, en este servicio, pulsar la opinión pública y adentrarnos en las mismas corrientes que determinan la ebullición política del Líbano en los actuales momentos. Siempre que hemos intentado un análisis de esta naturaleza, en otras ocasiones, hemos contado con las mayores facilidades para ello, desde la más alta autoridad hasta los más complejos organismos de la actividad de los sectores privados libaneses. Esperamos tener ahora la misma fortuna y poder constatar, de propia mano, la vitalidad de un país que afronta sus crisis internas sin desmedro del sentido fundamental de su nacionalidad y sin temores ni vacilaciones en lo que a su evolución y progreso se refiere.

Hemos querido dejar constancia de este viaje, con sus móviles y sus características, para que nuestros lectores sepan en qué forma a ellos les llevamos dentro de las nobles misiones que estamos cumpliendo.

EL SOLDADO DEL



Coronas, muchas coronas al pie del monumento al Soldado Desconocido, en la capital del Líbano.... "construid una fortaleza de justicia y de honor donde quiera que los derechos sean usurpados" —decía el general Boustani, Jefe del Ejército Libanés.

VEINTICUATRO años hacia, el día primero de agosto, que naciera el moderno Ejército del Líbano. Fue con las unidades libanesas que anteriormente eran comandadas por oficiales de Francia y que pasaron al servicio del primer Gobierno del Líbano Independiente. Se recuerda —como quien dice fue ayer— que nombrado por el Mandatario Libanés, el entonces coronel Fouad Chehab, hoy general, fue el primer Jefe de las Fuerzas Armadas del Líbano.

Entre aquella fecha, como centro de una de las epopeyas históricas que han caracterizado al Líbano, —centro lo llamamos mi-

litarmente hablando—, está el pasado largo y está el porvenir de entonces que es el presente de hoy.

Un pasado con mil glorias, que se suman a las ejecutorias libanesas de nuestra cristiana era y de mucho antes de nuestra cristiana era. Y es que las armas brillan cuando defienden, no precisamente cuando atacan. Y el Líbano ha tenido que defender, centuria tras centuria, su herencia, su nombre y sus hijos. Porque todo ha sido muy codiciado y todo ha sido frecuentemente secuestrado. El heroísmo libanés no ha sido gaje de bandoleros en los caminos de la historia. Por eso, el homenaje



Los Cadetes de la Escuela Militar "George Rahal" esperan, rodilla en tierra, que sus nombres sean mencionados para recibir los despachos y espadines de su primer título: Oficiales del Ejército del Líbano.



Fue apenas ayer cuando el entonces dara el primer ejército del Líbano. La conmemorativa, el 1 de agosto, el hoy figuras de aquellos primeros mandos de hoy, con el general

AL GU

ADO LIBANO

a sus Fuerzas Armadas es un homenaje limpio.

Un porvenir de entonces y un presente de hoy, que han deparado jornadas en marcha. Si la Escuela Militar lleva el nombre de un Oficial que supo dar su vida por la Patria, otros han seguido su camino, hasta con modestos uniformes. Todavía no se ha secado la sangre reciente de Daoud Asaad y de Abdallah Sabbagh, que entra en el calendario del año que estamos viviendo.

Y sobre las armas estamos. Como siempre, defendiendo y no atacando; defendiendo hasta el último sacrificio, si ello fuera necesario.



s coronel Fouad Chehab comandante independiente. Y en la fecha con general, juntamente con otras, recibía el saludo de los jefes, Boustani al frente.

RBAL

En la fecha del 31 de julio se rendía honor al Soldado Desconocido, al héroe anónimo, cuyos nombres la Patria sólo guarda. En el 10. de agosto, se celebraba la conmemoración de lo de hace veinticuatro años. En el 4 de este mismo mes, el Presidente Helou entregaba los diplomas y espadas a los nuevos Oficiales de la Escuela Militar "Georges Rahal".

Tres formas y tres fechas para uno de los tributos más merecidos en este decurso de la historia libanesa que todavía no puede —casi nunca ha podido— envainar la espada que respalda la justicia y el derecho.



La llama del recuerdo para el héroe anónimo, cuyo nombre la Patria guarda... Era prendida, en la fecha del 31 de julio, por el propio general Boustani.



Era el Jefe del Estado, el Presidente Helou, quien hacía la entrega de espadas a cada uno de los nuevos Oficiales... "la herencia que nuestros padres nos legaron" —diría en su discurso el Mandatario.

TRASCENDENTES CONCLUSIONES EN ORDEN A UN MAYOR FUNCIONALISMO

TAL como fuera acordado en uno de los Congresos celebrados en Miami en el pasado mes de junio —el del Comité Continental Americano de la Unión Libanesa Mundial, que en tal oportunidad procediera a la elección de su primera Directiva—, se celebró en nuestra capital y durante los días 1 al 3 de este mes de agosto la Junta en Pleno del mencionado Comité, bajo un temario en extremo interesante y de positiva trascendencia en la marcha de esta organización que ha venido a substituir a la antigua "FIEL" (Federación Internacional de Emigrados Libaneses) y que tiene por delante la estructura y la función de la parte más numerosa, en términos de inmensa mayoría como en su oportunidad apuntáramos, de la emigración libanesa en todo el mundo.

Fue la Biblioteca del Club Centro Libanés la que sirvió de sede para esta Junta, a la que asistían personalidades cuya sola reseña es suficiente en orden a demostrar la importancia que el suceso tenía.

En primer término asistían todos los miembros directivos del Comité, encabezados por su Presidente, el licenciado José Kamel H., quien había de coordinar las labores de esta reunión. Por parte de los Consejos Nacionales o Regionales, que está al frente de las respectivas agrupaciones en su ámbito y que coordinan los trabajos de todas las Filiales de la Unión Libanesa Mundial en el Continente, asistían sus respectivos Presidentes; y en algunos casos se otorgó la debida representación, como en el caso de los Consejos Nacionales de Argentina y Brasil, que designaron a dos Jorge Trabluse —ex presidente de la Unión Libanesa Mundial— para que los representara; en el del Consejo Regional de Venezuela y países del Caribe, que a su vez designó al doctor Samir Fakhre; el de los Consejos de Chile y Paraguay, representados en la persona del licenciado Anuar Kuri; y el de la Filial de Río de Janeiro, representada por el doctor Mauricio Assouf.

Objeto de una especial invitación fueron —y a ella respondieron con su presencia— el señor Embajador del Líbano en México, don Yunes Rezk, quien hizo la declaración inaugural de la Junta en la sesión del día primero; el doctor Samis Chamma, Cónsul General del Líbano en la nación mexicana; don Pedro Checa, que ha desempeñado anteriormente el cargo de presidente de la FIEL; y el actual Presidente de la Unión Libanesa Mundial, don Ja-



El día primero de este mes, se celebraba la sesión inauguratoria de la Junta del Pleno del Comité Continental Americano de la Unión Libanesa Mundial. Las palabras de apertura de trabajos las pronunciaba el señor Embajador del Líbano en México, don Yunes Rezk, quien aparece —en la gráfica— con el Presidente del Comité, licenciado José Kamel. Y con ellos, en el orden acostumbrado: el doctor Samir Kakhre, representante del Consejo Regional de Venezuela y países del Caribe; don Ramez Mahuad, Secretario General del Comité; don Jorge Trabluse, representando a los Consejos Nacionales de Argentina y Brasil; doctor Samir Chamma, Cónsul General del Líbano.

mil Dunia, de Venezuela, quien asistiera a la sesión de clausura.

Los Puntos Aprobados en la Junta.

El temario había sido señalado con anterioridad y de él dimos cuenta en la reseña de los Congresos de Miami.

Antes de entrar en él, y en la misma sesión inauguratoria que abría, como invitado especial, el señor Embajador, el saludo de bienvenida fue presentado por el licenciado Kamel en términos breves pero sumamente expresivos para dar una idea de los empeños que se han puesto en la actuación del Comité Continental.

Decía el licenciado, después de saludar cordialmente a quienes a la Junta asistían, muchos de ellos llegados de lejanas tierras de nuestro continente, que la razón de la misma se cifraba en lograr la unificación dinámica de todos los miembros de la Unión, para lo que es indispensable alcanzar los planos de una vitalidad propia e intensa. Basta la consideración —razonaba el Presidente del Comi-

AL GURBAL



Un aspecto de las sesiones de trabajo, con asistencia de don Pedro Checa, ex Presidente de la FIEL; don Wodrow Woody, Vicepresidente del Comité; una traductora; don Anthony Abraham, Presidente del Consejo Nacional en Estados Unidos; don Samir Fakhre, por Venezuela y Caribe; don Ramez Mahud Secretario General; don Jorge Trabluse, por Argentina y Brasil; y de espaldas a la cámara, licenciado José Kamel, Presidente del Comité.

té— de que somos la inmensa mayoría de la emigración libanesa en el mundo, para darse cuenta del compromiso que pesa sobre nuestros hombros, ya sea con respecto a la misma vitalidad de la Unión, ya sea con respecto al desarrollo interno de todas nuestras Filiales; compromiso al que se debe responder de la manera más amplia y con una solidez institucional y funcional que responda a las altas y permanentes finalidades que se persiguen.

Bajo este signo, claramente ofrecido en las palabras del licenciado Kamel, las sesiones de trabajo habían de versar acerca del temario concreto; habiendo adelantado, en la misma reunión primera, la aprobación de las actas que se levantaron en el Congreso de Miami. He aquí una relación de los puntos aprobados.

Dado que el Comité prácticamente inicia sus labores de fondo, se requería la formulación y aprobación de los Estatutos del mismo, requisito que se ha cumplido en esta Junta, con el asentimiento unánime de todos los que a ella asistían. Es esto, como puede fácilmente comprenderse, lo fundamental y básico para futuras actuaciones. Debe notarse que los Estatutos de referencia han sido elaborados con profundo estudio, con acendrada dedicación y con un sentido práctico que los ajusta a nuestras realidades. Una referencia completa acerca de este capítulo rebasa los límites de la presente reseña y por tal razón nos proponemos hacer una exposición más detallada en la próxima edición de esta Revista. Por ahora, basta con asentar que el Comité ya tiene sus Estatutos en funciones.

Conclusión de mucha importancia fue —y se consideró como un acuerdo básico, tomado con absoluta unanimidad —la que se refería al imperativo de disponer la constante realización de obras proyectadas hacia el beneficio de los países en que las comunidades libanesas se desenvuelven, obras que

sean un reflejo directo de la gratitud que el libanés debe sentir —y efectivamente siente— para los pueblos en cuyo seno ha sido acogido, obras que se entreguen a las autoridades locales o nacionales como aportación a sus programas de fomento social y económico, tales como los centros escolares o los centros de asistencia. Este punto mereció muchos y muy entusiastas comentarios, que procedían de la más decidida voluntad de impulsar —el Comité es coordinador de las actividades directas e inmediatas de las Filiales y sus Consejos— este capítulo de eficiencia en todos y cada uno de los países del área continental. Y lo mismo se hacía y en el mismo orden —con respecto a las obras que deben impulsarse en la proyección propia de las mismas organizaciones de las colonias libanesas. Nos explicaba el licenciado Kamel, a tal propósito, que el Comité no regateará su caluroso apoyo a todas las iniciativas que en este sentido se han producido o se hayan de producir. Y nos hablaba de algunas en particular —nuestros lectores las conocen en vía de los mensajes y campañas que se han hecho en las páginas de esta publicación—, que tienen indudable prelación de urgencia.

Era también un acuerdo de la Junta proponer a las presidencias de los Consejos Nacionales y Regionales que organicen, en sus filiales respectivas, un acto mensual —puede ser una comida dispuesta a tal fin— en honor de las autoridades del lugar en que están enclavadas, como muestra de afecto, de solidaridad, y como atención que guarda el buen nombre y el prestigio de la Unión Libanesa Mundial en los ámbitos locales. Respondía el acuerdo, sin du-



Los que recibieron la medalla condecorativa del Comité Continental Americano, durante la recepción que se ofreciera en la residencia del licenciado Kamel. En medio de ellos está el señor Embajador del Líbano y la enumeración de los condecorados, por el orden de costumbre, es la siguiente: don Eduardo Rihan; don Anthony R. Abraham, Presidente del Consejo Nacional en Estados Unidos; Lic. José Kamel, Presidente del Comité Continental; don Jamil Dunia, Presidente de la ULM; don Pedro Checa, ex Presidente del "FIEL"; don Wodrow Woody, Vicepresidente del Comité; don Alberto Rihan, Presidente del Consejo Nacional de la ULM, en México; y don Musa Dib, Tesorero del mismo Consejo Nacional.

da alguna, a lo que siempre ha sido una inclinación natural y generosa del espíritu libanés.

El funcionalismo, real y efectivo, de cada una de las filiales constituyó el acuerdo tal vez más importante —el Presidente del Comité así lo juzgó, en impresiones que con nosotros tuviera— de la Junta. La Unión Libanesa Mundial es un organismo operativo y no sólo de nombre; así se constituyó y así debe desarrollarse. La plena conciencia de este funcionalismo es lo que más se requiere y lo que debe instaurarse en el sentir de cada uno de los miembros de la Unión a través de sus filiales. En este sentido, ciertamente, es necesario dar un salto y colocarse en terrenos dinámicos que son tan extensos como variada y múltiple es la actividad que se puede desarrollar en las promociones de beneficio general y de vigor orgánico. Muchas veces las Filiales operarán en plan de colaboración; otras lo harán por iniciativa propia; pero siempre será relevante su presencia —y no sólo su membrete— en las actuaciones de las colonias libanesas y en la coordinación de estas actuaciones. Coordinación que es tan necesaria como las actuaciones mismas.

Un estímulo quedaba fijado en otro acuerdo de la Junta: el de las condecoraciones, medallas y diplomas que se otorguen, en calidad de honoríficas distinciones, a quienes las merecen por los servicios prestados a la propia Unión Libanesa Mundial en el Continente Americano. Y el acuerdo se hacía realidad en la misma coyuntura de la celebración de esta Junta: durante una recepción que ofreciera el Presidente del Comité, licenciado Kamel, en su propia residencia y con muy distinguida asistencia, contando la del señor Embajador, se entregaban las primeras condecoraciones. Porque los méritos no pasan inadvertidos, ni en calidad de estímulos ni en calidad de muy merecidos reconocimientos.



Momento en que el señor Embajador imponía la medalla condecorativa al Presidente de la Unión Libanesa Mundial, don Jamil Dunia. Con el diploma en la mano, el Secretario General del Comité, don Ramez Mahuad.



El señor Embajador, don Yunes Rezk, pronunciaba elocuentes palabras durante la recepción ofrecida por el Presidente del Comité Continental Americano de la ULM, licenciado José Kamel. Aparecen, en la gráfica, don Alberto Rihan y don Pedro Checa.

Se acordaba, igualmente y respondiendo al funcionalismo deseado, el establecimiento de una oficina, debidamente equipada, para los trabajos del Comité Continental que actualmente tiene su sede en esta ciudad de México.

En el próximo año, como está anunciado, y en el mes de julio durante los días del 23 al 27, se ha de celebrar el Congreso Continental Americano. Es el máximo acontecimiento que el Comité ya prepara, para responder debidamente al extraordinario entusiasmo que ya se ha despertado en todas las filiales y con sobrada razón, dada la trascendencia que encierra. Una muestra es el acuerdo tomado en la Junta que comentamos, para solicitar del propio gobierno del Líbano que facilite la presencia, durante la celebración del Congreso, de un grupo folklórico llegado de aquella tierras. Y a buen esperar, que la solicitud correrá con fortuna.

No pasamos por alto el acuerdo de fundar un Boletín Informativo con proyección continental: cada Filial debe enviar el informe de sus labores a su Consejo; el Comité coordinador los informes, que recibe de cada Consejo, y el Boletín da cuenta a todos de la actividad de todos. Acuerdo muy plausible, por ser muy necesario.

En la sesión de clausura, el invitado especial, Presidente de la Unión Libanesa Mundial, señor Jamil Dunia, se hacía eco de lo tratado en la Junta. Poco podía añadir —decía— a lo que expusiera el Presidente del Comité. Enfatizaba la necesidad de llevar a cabo obras útiles y en permanente forma; y la necesidad de vigorizar cada una de las Filiales de la Unión con el funcionamiento efectivo a que ya hemos hechos referencia y con un sentido de administración económica propia que deje ya muy atrás aquello de las ayudas y los subsidios que un día pudieran haberse considerado como el frágil fundamento de sus operaciones financieras.

Y de esta Junta, como preparación muy fecunda, a la marcha adelante, hasta el Congreso Continental.

AL GURBAL



Valores Sobresalientes en Nuestra Colonia

EL INGENIERO JULIO MAFUD DE LA CRUZ

Perteneciente a nuestras colonias —de Hama, Siria, es su progenitor—, el Ing. Mafud de la Cruz es un verdadero prestigio, dentro de esa constelación de luminarias profesionales que tanto han acreditado a las colectividades de estirpe árabe en México y que han demostrado la entrañable solidaridad que existe entre las mencionadas colectividades y el progreso de la nación mexicana. Son lazos de nacimiento en muchos de ellos, como en este caso, y son siempre lazos de comprensión y de cariño que funden los ánimos y las labores.

Julio Mafud de la Cruz llegó, hace once años, al Distrito Federal —era en 1957— para cursar sus estudios de enseñanza media y posteriormente los de la universitaria en el ramo de la Ingeniería Civil. Allí, en tierras de Chiapas en Tonalá, quedaban sus padres, don Camilo Mafud, próspero comerciante de la zona, y doña Concepción de la Cruz, pendientes de los éxitos del joven estudiante.

Y los éxitos no fueron pocos. Se graduaba en su ramo, en 1967, con muy notables calificaciones, con elogios por parte de sus maestros y admiración de sus compañeros de aulas. Se dedicaba, de inmediato, a trabajos de Planeación e Ingeniería, habiendo logrado brillantes concepciones en la construcción de "bungalows" destinados a las promociones turísticas. Posteriormente, ingresaba al Departamento Técnico de Edificios, de la Secretaría de Obras Públicas, donde desarrollará una eficiente labor bajo la dirección del ingeniero Morales Medina, de quien guarda un recuerdo imborrable por la influencia que supo ejercer —excelente profesional y excelente amigo, nos dice el ingeniero Mafud de la Cruz— en la carrera de nuestro reseñado.

Un éxito más puede anotarse al ser designado Supervisor de Telecomunicaciones de la Secretaría de Comunicaciones y Transportes, en orden a la

construcción de las obras Olímpicas. En el desempeño de estas funciones es donde sufrió un grave accidente, del que por fortuna ya se ha repuesto.

Una carrera así va encaminada hacia premios y reconocimientos. Y el reconocimiento llegó mediante la beca que se le otorgara para coronar sus estudios de doctorado en España, habiendo obtenido el primer lugar en la selección correspondiente. Se había de añadir a esto otra beca que se le ha concedida para la ampliación de estudios en la capital de la República Árabe Unida, la ciudad de El Cairo.

Un tanto por evocación brota el requerimiento de becas de esta naturaleza por parte del Líbano. Pero sin duda que el camino se andará.

Volvamos a nuestro hombre. Con la preparación que tiene y con el completo dominio de varias lenguas —el español, el árabe, el francés y el inglés—, bien puede esperarse que su desempeño en aquellas tierras sea excelente y provechoso, no solamente para su carrera, sino para este México que es su tierra natal, en la que tiene puestos sus mayores afectos.

Múltiples manifestaciones de simpatía ha recibido este profesional con motivo de su próximo viaje a España, el que emprenderá el día 21 de este mismo mes de agosto, partiendo del puerto de Veracruz. Numerosos actos de despedida se han organizado, ya sea de parte de sus familiares, ya sea de parte de sus amistades.

Nosotros le deseamos un viaje feliz, una estancia de brillantes ejecutorias en los centros superiores de ingeniería de aquellas tierras; y un retorno que sea nuevo punto de partida para las grandes realizaciones que de su competencia se esperan.

AL GURBAL

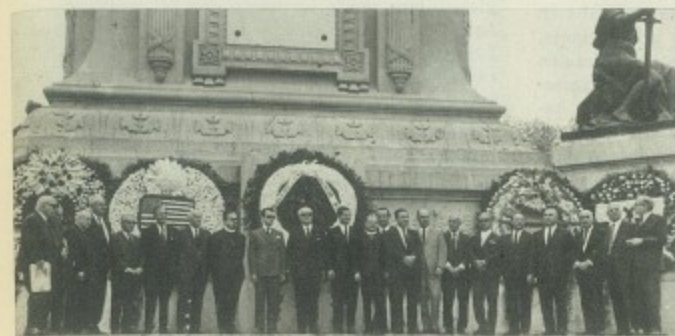
"LOS PUEBLOS LIBANES Y MEXICANO SON HERMANOS"



El señor Embajador, don Yunez Rezk, acompañado de miembros del Protocolo de la Secretaría de Relaciones Exteriores y de altos funcionarios de la Embajada, llegaba al Monumento de la Independencia, en el Paseo de la Reforma, de esta ciudad de México.



Se había depositado la ofrenda floral, que es símbolo del honor rendido a los Héroes de la Independencia de México. Se advierte la presencia de numerosas personalidades de la colonia libanesa.



La reverente guardia de honor ante el Monumento de la Independencia... personalidades del mundo oficial; representantes de las comunidades de la colonia libanesa; figuras de connotada prestancia en nuestros medios.

En solemne ceremonia, el señor Embajador del Líbano en México, don Yunez Rezk presentaba sus Cartas Credenciales al Primer Mandatario de la República Mexicana, licenciado Gustavo Díaz Ordaz, el día 22 del pasado mes de julio.

Fue muy cordial la conversación que tuviera, en el marco del orden protocolario que estos actos guardan, el representante libanés con la más alta autoridad de la nación mexicana. Late, en las relaciones de los dos pueblos esa profunda similitud de caminos en pos de su propia superación y con el supremo aliciente de mantener el espíritu de independencia y de libertad que han sido preases inalienables de su historia.

Cuando el nuevo Embajador libanés salía del despacho del Primer Mandatario de México, sus palabras fueron recogidas por los voceros de la prensa mexicana. Y de ellas, esta frase resume la gratísima impresión del momento: "creo que el señor Presidente tiene una simpatía especial para el pueblo libanés; aquí hay sesenta mil libaneses que trabajan en el país; hace cien años que los pueblos libanes y mexicano son hermanos". Cien años de militancia activa en las lides de la libertad nacional y de las libertades del hombre; cien años acreditados por los tiempos anteriores, que diversamente registran ambos pueblos en las vicisitudes por las que han tenido que pasar para convertirse en adalides de un humanismo que, si bien en distintas áreas geográficas, se da la mano en el idéntico cauce del progreso social, moral y económico de la humanidad.

Siguiendo una costumbre, pero con el corazón puesto en ella, el nuevo señor Embajador del Líbano había rendido previamente el tributo a los Héroes de la Independencia de México, con la ofrenda floral depositada en el monumento de la Columna, en el Paseo de la Reforma, y la reverente guardia de honor junto a la antorcha que simboliza la pervivencia de los heroísmos libertarios.

AL GURBAL



Un acercamiento de nuestra cámara al grupo central en el homenaje de la Columna de la Independencia... "los pueblos libanés y mexicano son hermanos".

El señor Embajador, acompañado del representante del Protocolo de la Secretaría de Relaciones Exteriores y del Primer Secretario de la Embajada, firma en el Libro de Honor del Monumento de la Independencia de México.



Había terminado el solemne acto en honor de los Héroes... la independencia y la libertad han sido presas inalienables de la historia de ambos pueblos.

“VAMOS AL LIBANO”

Esta era la frase, regocijada en alto grado, que se escuchaba en los labios de todos los que componían la excursión que el día 28 del pasado mes de julio salía, del aeropuerto central de nuestra ciudad de México, con rumbo a las tierras del Medio Oriente, al Líbano de los inmarcesibles recuerdos y de las evocaciones más soñadas. Recuerdos para quienes al Líbano ya conocían, porque allí hubieran nacido o porque ya lo hubieran visitado con anterioridad; sueño acariciado por quienes del Líbano han oído hablar constantemente en la intimidad de su hogar o en la efusión de las reuniones amistosas y querían constatar las maravillas que les habían contado. No saldrán, sin duda alguna, defraudados en el lance.

Ambiente de fiesta se respiraba en el aeropuerto, cuando se congregaron los viajeros, bajo la solicitud del organizador de la excursión, don Salim Abud, el Director General de esta publicación, que había de acompañarles en todo el transcurso del viaje, que les acompaña en su estancia por tierras libanesas y que no cesará en sus providencias hasta que los excursionistas retornen a sus lares de México. Así como el Líbano en lejanía es muy querido, muy querido es también —se ha experimentado este sentimiento indefectiblemente—

el México en lejanía. Experiencias formadoras, que contribuyen al acrisolamiento del mejor sentir, en esos paréntesis que se hacen, con tanto provecho, sobre el diario trajinar de las vidas de trabajo.

Hombres ya maduros, que tienen muchos panoramas en sus ojos cansados; respetables señoras, que avivan la tradición de un pueblo muy caballero; jóvenes, de ambos sexos, que llevan la ilusión de otros horizontes y sobre todo de los horizontes ancestrales; hasta niños que por vez primera hacen una gran travesía por mares y tierras, como espléndido obsequio de sus padres; todo esto era la comunidad que abordaba una de las grandes naves de la compañía nacional —Aeronaves de México— en una mañana de mucha alegría.

Así como atentos estuvimos a la organización de esta excursión, nuestros más fervientes deseos expresamos ahora por que el viaje deje las huellas de la más honda simpatía, acarree impresiones que puedan contarse en las dulces historias de familia, recoja las cálidas recepciones que les han de ofrecer los libaneses de allá; y culmine con un retorno muy feliz.



El grupo de excursionistas —en el centro, don Salim Abud, el organizador del viaje—, al pie del avión de Aeronaves de México, en la jubilosa mañana del día 28 de julio... Muy feliz estancia en tierras del Líbano y muy feliz retorno a Tierras de México.

EL CARDENAL MIRANDA

Y LA COMUNIDAD MARONITA DE MEXICO

Fue una fecha inolvidable la del 20 de julio, en que la Comunidad Maronita de nuestra capital rendía su homenaje al nuevo Cardenal mexicano, Monseñor Miguel Darío Miranda, con una serie de actos que tuvieron extraordinaria importancia. La tuvieron por su significación en la serie de reconocimientos que el nuevo dignatario de la Iglesia Católica ha recibido, muy justamente por cierto; la tuvieron también por haberse dado a conocer una disposición de la autoridad eclesiástica que mucho beneficia a la grey maronita y que demuestra el alto aprecio que para ella guarda el nuevo Cardenal en la dirección de su archidiócesis; y por fin, no es el aspecto menos relevante el inicio oficial de los trabajos para construcción de un nuevo templo que ha de llevar el título de Nuestra Señora del Líbano.

El Nombramiento del Abad Abusleiman

Toda esta serie de actos comenzaba con una



El Cardenal Miranda y Gómez en la ceremonia de colocar la primera piedra de la Capilla y Residencia Maronitas de Nuestra Señora del Líbano, en la calle Naranjo, de la colonia Florida, en esta capital. Acompañan al Cardenal el Obispo Ortodoxo, Mons. Antonio Chedraui; el señor Embajador del Líbano en México, don Yunes Rezk; el nuevo Vicario General para los Maronitas, Rmo. P. Antonio Abusleiman; y otros dignatarios religiosos y personalidades de la colonia libanesa y colonias árabes.



Numerosa y distinguida asistencia a la Misa solemne celebrada en la Parroquia de Nuestra Señora de Balvanera, como parte del homenaje rendido al Emmo. Cardenal Miranda y Gómez.

solemne misa que se celebraba en la iglesia de Nuestra Señora de Balvanera, en acción de gracias por haber recaído en la persona de monseñor Miranda y Gómez la altísima distinción de la púrpura cardenalicia. Y daba esta noble finalidad, pudo registrarse una de las concurrencias más numerosas y más distinguidas de toda la colonia libanesa, impregnada de ese sentimiento de correspondencia, en ella innata, para las atenciones que recibe en el aprecio de las más altas autoridades religiosas de la metrópoli.

Fue tan solemne ocasión la indicada para dar a conocer, en forma oficial, la disposición eclesiástica que nombraba al R. P. Antonio Abusleiman —Abad de la congregación Maronita y Párroco de la mencionada iglesia de Nuestra Señora de Balvanera— Vicario General de la dicha comunidad Maronita, con todas las atribuciones y sentido de dignidad inherentes a tan importante cargo. Diversos aspectos, todos muy encomiables, tiene este nombramiento; el de una atención muy especial para este grupo religioso, hasta ameritar el establecimiento de la Vicaría General correspondiente; el del acierto en la designación de la persona que ha de desempeñar este cargo, ya que el P. Abusleiman,

como de todos es bien conocido, reúne las cualidades de gran competencia, de intenso celo y de profunda caridad en todos los capítulos de la proyección religiosa de nuestros tiempos; y el del singular afecto que el Cardenal Miranda y Gómez tiene para los hijos del Líbano y sus descendientes.

No es de dudar que este nuevo sentido funcional, en la jerarquía religiosa de la comunidad maronita, haya de rendir los más provechosos resultados.

La Primera Piedra de la Nueva Iglesia

Ha sido un ideal muy acariciado por los fieles maronitas el de levantar, en nuestra inmensa y muy bella ciudad, un templo que lleve la advocación de Nuestra Señora del Líbano. Ideal propio de su religiosidad, propio de las dulces evocaciones de la tierra lejana, propio también del amor profundo que a México se tiene. Por de todo ello será testimonio la nueva estructura que recogerá las más puras esencias de la religiosidad libanesa y será adorno y decoro de nuestra capital. Es así como los lazos espirituales se funden en la materialidad de las obras artísticas.

En la realización de este ideal mucho ha sido el interés que todos han puesto. El mencionado P. Abusleiman, juntamente con los otros sacerdotes de la grey maronita, así como el dirigente religioso de los melquitas, ha sido alma del proyecto. Y no debe pasarse por alto el extraordinario interés que en su realización ha puesto la Directiva de la Unión Maronita de México, con el licenciado Jorge Kawage en calidad de su Presidente.

Todos estos nombres quedaron grabados en el corazón de quienes asistían a la colocación de la primera piedra del nuevo templo, en la Colonia Flo-



El Rvmo. Vicario General de los Maronitas, R. P. Antonio Abusleiman, durante el discurso que pronunciara en el banquete ofrecido al nuevo Cardenal, en el Club Centro Libanés. Aparecen, con el dignatario eclesiástico, el Vicario General, Mons. Orozco; el señor Embajador, don Yunes Rezk; y el Exmo. Obispo Ortodoxo, Mons. Antonio Chedraui.

rida de la ciudad de México, por manos del propio Cardenal Miranda y Gómez. Y de resaltar es, por que constituía un alto símbolo de la cristiana fraternidad, la presencia del dignísimo señor Obispo de la comunidad Ortodoxa, Monseñor Antonio Chedraui.

Brilla el cristianismo, con actos de tal fusión, en su caridad de brazos abiertos, de caminos blancos hacia la meta del amor que el Nazareno predicara. Y tal parecía que estos efuvios de cristiana fraternidad se traslucieran en todos los semblantes, cuando el purpurado, en medio de gran emoción general, cumplía con el rito de la colocación de la primera piedra.

El Homenaje en el Centro Libanés

El acto social, tan característico de la efusión de los libaneses, se celebraba —todo ello en la misma fecha del 20 de julio pasado— en los salones del Club Centro Libanés. Decir que estuvo concurridísimo y que estuvo muy solemne, sería poco; hubo una extraordinaria efusión de ánimos, por las múltiples razones ya apuntadas en las líneas anteriores, y hubo manifestaciones, a través de los discursos que allí se pronunciaron, sumamente entrañables y que dejaron uno de los más gratos recuerdos en los anales de la colonia libanesa y de las colonias de otros países árabes que estuvieron muy dignamente representadas.

El orden de un acto de tal categoría fue llevado, con gran atinencia, por don Fidel Kuri, en calidad de maestro de ceremonias, quien brindó las primeras palabras dando razón del mismo con frases muy emotivas.



Momento en que el Cardenal Miranda y Gómez agradecía el homenaje que se le rendía... recordó su gratísima visita al país de los altos cedros.



Un aspecto parcial de la concurrencia al banquete ofrecido en el Club Centro Libanés... una invitación para que todos eleven una plegaria por la salvación de aquellas tierras del Evangelio.

El nuevo Vicario General de la Comunidad Maronita, Abad Antonio Abusleiman, ya con la investidura de su nuevo cargo, agradecía al purpurado su presencia, con una doble proyección: la del afecto que Monseñor Miranda ha demostrado siempre hacia la colonia libanesa y hacia la Comunidad Maronita y la del reconocimiento propio a la designación de su persona para uno de los puestos de mayor importancia en la administración religiosa católica. El nuevo rango lo estimaba como un compromiso mayor de servicio a sus fieles, en devota sumisión al Pontífice supremo y al nuevo dignatario del catolicismo en la nación mexicana. Fueron palabras en las que la responsabilidad iba unida a una profunda modestia, al mismo tiempo que trasladaban la calurosa felicitación de todos los fieles al nuevo purpurado.

Una gratísima impresión causó en todos la intervención de don César Nasta en esta serie de alocuciones. Fue muy noble el gesto y fueron elocuentes sus palabras. Ponderaba las virtudes y excelencias del nuevo Cardenal mexicano; ponderaba su espíritu de cordialidad para todas las colonias de los países árabes aquí residentes, por encima de cualquier diversidad, incluyendo la diversidad de los ritos religiosos; todo esto hace eminente a una persona y acrisola sus méritos, que es precisamente lo que se ponía de relieve en esta ocasión. Tuvo el orador una referencia muy oportuna: si entre cristianos estamos, no podemos olvidar que nacieron Jesús de Nazareno, María la de Nazareth, José y los Apóstoles primeros del Maestro, hoy están bajo el yugo de quienes siempre fueron los enemigos más cerrados del cristianismo. Y la pregunta brotaba de esos labios: ¿qué hace el cristianismo por estos Santos lugares? No era un reproche lo que

AL GURBAL



Lo más selecto de nuestras colonias se dio cita en el homenaje ofrecido al Cardenal Miranda y Gómez... El P. Abusleiman estimaba su nombramiento como un compromiso mayor de servicio a sus fieles.

lanzaba don César Nasta: era más bien una invitación para que todos sepan elevar una plegaria por la mejor suerte, por la verdadera salvación histórica de aquellas tierras del Evangelio.

El homenajeado, el nuevo Cardenal, estaba en su turno. Y con gran efusión de su ánimo, agradecía el homenaje que se le brindaba y ratificaba, una vez más, sus invariables sentimientos de afecto al Libano y a todos sus hijos, a los países árabes y a todos sus representantes. Recordaba que conocía, en visita personal, aquella tierra de los altos cedros, y que guardaba de ella impresiones que nunca se pueden borrar. México y Libano se estrechaban en las palabras y en los sentimientos del nuevo Cardenal.



Manifestaciones de gran afecto, que dejaron uno de los más gratos recuerdos... La gráfica traslada una de las mesas en el banquete ofrecido en los salones del Club Centro Libanés.



Don Elías Abud y doña Elena Nacif de Abud, los anfitriones de la fiesta de gran gala en agasajo a las familias Nasta... siempre el amigo leal y el hombre entero que a sus semejantes da la mano.

Honor a Quien Honor Merece BRILLANTE RECEPCION OFRECIDA POR DON ELIAS ABUD

La residencia de don Elías Abud —don Elías Abud y su gentilísima esposa, doña Elena Nacif de Abud—, en las Lomas de Tecamachalco, se vestía de gran gala en la fecha del 26 del pasado mes de julio. Grandes entoldados cubrían la terraza de la espléndida mansión para acoger, a la vista de un panorama hermoso, a la gran cantidad de invitados —contarlos sería tarea muy larga— que asistían a la recepción-comida que los anfitriones habían dispuesto en uno de esos homenajes que son consubstanciales a la nobleza de los miembros de nuestras colonias árabes. Don Elías y doña Elena provienen de las tierras de Siria y de esas tierras han llegado también valores que acumulan prestancias y méritos relevantes.

Uno de estos valores —y en su honor la fiesta era— ya es muy conocido en nuestras reseñas sociales: don César Nasta, el gran promotor de todo

Como fondo, el hermoso paisaje y en torno a la mesa, los personajes de mérito y algunos acompañantes. En su orden: don César Nasta; doña Valery H. de Nasta; doña Fátima de Abizaib; don Hamdi Abizaib Embajador de la República Árabe Unida; doña Guadalupe Díaz Ordaz de Nasta y licenciado Salim Nasta.



lo que es servicio y bien. Y de su hogar ha salido, como vástago honroso, el licenciado Salim Nasta, de carrera brillante en el servicio a la comunidad. México también estaba presente, como lo está siempre. Y con el mérito de los hombres estaba, en el reconocimiento, el mérito de sus esposas, corazón de sus obras y aliento de sus pasos.

Esto era —honor a la familia Nasta— lo que daba razón de la gran gala de aquel mediodía.

Había una referencia que expresamente se celebraba: don César ha sido distinguido, por los dirigentes de la Iglesia Ortodoxa, con la "Condecoración del Rey Constantino", en el grado de Gran Cordón. Es preseña que se otorga cuando hay servicios notables que apuntar en el libro de oro de esa cristiana confesión. Y por tan excelso motivo, unido a las profundas simpatías de que los anfitriones gozan en nuestras colonias, la invitación hizo diligentes los pasos y la concurrencia, tan numerosa como distinguida, señaló una de las fiestas sociales de las que por mucho tiempo se guarda memoria. Los nombres, de relatarlos, resultarían muy sonados en nuestros medios. Citemos, por su representación, al señor Embajador de la República Árabe Unida, don Hamdi Abizalib; al señor Encargado de Negocios de la República del Líbano, doctor Samir Chamma.

Y citemos ya lo que fue la expresión del acontecimiento, que discurriera en medio de una cordialidad extraordinaria y animado con presentaciones artísticas —género español, mexicano y árabe— que mucho solaz dieron al agasajo.

La expresión estaba en las palabras del propio dirigente religioso de la Comunidad Ortodoxa en México, el señor Obispo Antonio Chedraui: la distinción que don César había recibido se debía a los positivos méritos que en él se reúnen en constante labor de servicio a las colonias árabes residentes en nuestro país y connotadamente a la Iglesia Ortodoxa de la que forma parte. Monseñor Chedraui se hacía eco de un sentimiento general y se hacía eco también de una misión entrañada en el ejercicio de su alto cargo. Si la religión es servicio del espíritu y no es ajena a los servicios de la vida material, el testimonio es obligado y noble cuando el servicio es relevante. Y más noble todavía cuando, como en el caso de las familias Nasta, el testimonio no es buscado sino modestamente recibido.

Fue una elocuencia improvisada, que es la más sincera, la que resultó en el ofrecimiento que hacía don Elías Abud. Lo hizo en dos versiones de lenguaje, en el castellano y en esa excelencia de la lengua árabe que recibe el nombre de "sibauai", algo así como el árabe depurado y castizo de las

AL GURBAL



Otro grupo entre la numerosa y distinguida concurrencia: don Antonio Chafn y su esposa; señora de Atala; don Musa Dib; Monseñor Antonio Chedraui, Obispo de la Comunidad Ortodoxa; don Tufic Atala.



Un aspecto general de la concurrencia a la recepción-comida que la familia Abud Nacif ofreciera en honor de las familias Nasta, en su magnífica residencia de Las Lomas de Tecamachalco.



La cordialidad y la alegría reinó en la elegante fiesta. Aparecen en primer plano: don Michel Musalem; don Churri Charur y su esposa; don Aziz Musalem; doña Nelda Nasta de Kanawati; señora de Musalem.



Personalidad relevantes formaban parte de la asistencia. De frente: don Alexi Mobayed; don Víctor Mobayed; don Affif Mobayed; don Elías Abud, el espléndido anfitrión. De espaldas, don Emilio Mobayed y don Anuar Mobayed.



Todos se sintieron honrados al acompañar a los anfitriones y a los agasajados. Y en esta mesa: don Francisco Said y su esposa; licenciado Elías Simón y su esposa; don Salim Abud, Director General de la Revista "AL GURBAL".



No es necesario señalar la prestancia de estos asistentes: don Pedro Checa y señora; don Ramez Mahuad y señora... Concurrencia tan numerosa como distinguida.

formas cervantinas del castellano. Y en cada versión había un mensaje.

El de la castellana versión hablaba del impulso de simpatía que había dispuesto el homenaje en honor de las familias Nasta; simpatía al grado de un compromiso moral con las personas de mérito y de una proyección clara en los terrenos de la gratitud para este México de brazos abiertos que recoge personas, que las prolonga en su descendencia y que funde en uno sólo los sentimientos del emigrado y los sentimientos del aquí nacido.

Don Elías puede decir de esto. Y por todos hablaba al afirmar que los miembros de las colonias árabes pueden tener muchos defectos, como todo ser humano los puede tener, pero hay uno que por fortuna es desconocido en ellos: el de la ingratitud. Y de esta afirmación arrancaba para precisar algo así como un mensaje dirigido a quienes bien lo comprendían y secundaban: que todo será poco, lo que hagamos, para corresponder a la hospitalidad del pueblo de México; que la colaboración en las causas del progreso, de la grandeza y del bienestar de los mexicanos es algo que entra en el propio programa de quienes con ellos conviven.

Cuando la emigración de las colonias árabes llegó a los pueblos de América, y especialmente a estas tierras mexicanas —decía don Elías Abud—, mucha parte de ella obedecía, no precisamente a motivos de proyección económica y de lucro en el trabajo, sino al imperativo de salir de ambientes colonialistas y de extranjeras dominaciones que por mucho tiempo sentaron su planta en países como el suyo, el de Siria. Como ocurrió en Líbano, como ocurrió en otros. Y para quien así inspira sus pasos de emigración, un país como México, el de la libertad proclamada por aquel Benemérito de las Américas, libertad para expresarse, libertad para trabajar y libertad para vivir, había de tener la sugestión más grande. Pero las sugestiones tienen precio y el precio es la gratitud.

En la versión "sibauai", don Elías agradecía la asistencia de sus invitados, ponderaba juntamente la personalidad de su gran amigo, don César Nasta, y de su hijo, el licenciado Salim Nasta, felicitando al primero por la condecoración recibida y al segundo por el éxito de su carrera; presentaba estos dos ejemplos como estímulo para alcanzar prestancias familiares en el seno de las colonias árabes; y volvía a dar testimonio del sentimiento invariable que él albergaba para todas las tierras de aquellos árabes países y para la bendita tierra del México de los brazos abiertos.

Fue una ovación cerrada la que rubricó las palabras de don Elías Abud.

AL GURBAL



De frente a nuestra cámara en este rincón de la fiesta inolvidable: don Jaime Dib y su prometida Catta Chain; la Srita. Samia Abuzaid, hija del señor Embajador de la República Árabe Unida; don Pedro Sarquis, Secretario de la Embajada del Líbano en México; don Ahmed Abizaid; don Jorge Mobayed. Y de perfil, doña Jeanette Atala de Hakim.

En su turno estaba don César Nasta. Y con emoción visible, decía que recibía la distinción de que había sido objeto y recibía el agasajo que le estaban ofreciendo, no por exaltar méritos propios —don César todo lo hace con la naturalidad del hombre cumplido—, cuanto por sentirse presionado noblemente en su indeclinable voluntad de servir a las colonias árabes y de cooperar en la alta misión de su Iglesia Ortodoxa. La distinción y el agasajo los compartía con su dignísima esposa y

con la familia ejemplar formada por su hijo. Y en lo que al gesto de don Elias se refiere, don César Nasta decía: siempre el mismo, siempre el amigo leal, siempre el hombre entero que a sus semejantes da la mano, que a México quiere con entrañable afecto y a su tierra natal lleva en el corazón.

De esta guisa fue la fiesta de gran gala en aquel mediodía inolvidable de la residencia de Tecamachalco.

Asistían también —aparecen en el orden de costumbre— doña Betty Aboumrar de Kamel; don Eduardo Aboumrar; la señora de Kury y el licenciado Anuar Kury.



El Banquete de la Amistad, de la Comunidad Melquita

Es ya una tradición de la mejor raigambre: los miembros de la Comunidad Melquita, en esta ciudad de México, celebran todos los años lo que se llama su Banquete de la Amistad. En el nombre va todo: el espíritu que anima este festejo, lo que él representa en la convivencia de correligionarios, la continuidad a través de los años de una fraternal simpatía y un fraternal entendimiento. La cristiana religión a todos nos hizo hermanos y cada rito de la cristiana religión da muestras de este sublime principio enaltecedor del humanismo hasta su mayor grado.

En los salones del Centro Libanés se celebraba el Banquete de la Amistad, en la noche del día nueve de este mes. Las personas de mayor relieve, en la Comunidad Melquita, asistían a él; encabezadas por su dirigente, el R. P. Salomón Kuri, quien para todos tuvo palabras de aliento y de estímulo en la perfección moral y en la integridad de carácter que debe acompañar todas sus acciones.

Fue una jornada de estrecha compenetración, de fusión de ánimos en aquello que más estrecha los lazos dentro de la misma creencia y con los brazos abiertos para todos los demás: la amistad bien entendida. Lo que quiere decir la amistad sin sombras y sin obstáculos.



En una de las mesas del Banquete de la Amistad de los miembros de la Comunidad Melquita; sentados: el doctor Roberto Haddad; el señor Embajador del Líbano en México, don Yunes Rezk; el R. P. Salomón Kuri; don Antonio Gebara; de pie: don Camilo Hajj Haddad; don Fuad Basila Hajj; licenciado Antonio Sayeg.



Aparecen, en el orden de costumbre: don Jalala Domit; doña Alicia Sayeg de Domit; don José Sayeg; y don Nicolás Sayeg.



Entre los asistentes al Banquete de la Amistad: doña Gloria Kuri, licenciado Alberto A. Kuri; doña Alicia Haddad.

AL GURBAL

HOMENAJE DE LA COMUNIDAD MELQUITA AL NUEVO EMBAJADOR

Entre las muestras de afecto y simpatía que, en gran abundancia, ha recibido el nuevo Embajador del Líbano en México, don Yunez Rezk, no ha sido la menos efusiva la que recientemente le ofreciera la Comunidad Melquita de esta capital, en el curso de una visita especial que hiciera al diplomático libanés en la propia sede de la embajada.

Las más connotadas personalidades de esta comunidad se citaron para este acto. Recibidas de inmediato por el señor Embajador, le manifestaron la gran satisfacción que les causaba —como ha causado en todos los medios de la colonia libanesa— su presencia al frente de la representación diplomática del Líbano. Conscientes estaban de que ha de ser recíproca la entrega que los miembros de la colonia libanesa deben hacer a la solicitud del diplomático y la que éste, a su vez, haya de hacer a los intereses del Líbano, a los que noblemente activan las diligencias de los libaneses y a los que contribuyen a estrechar más aún los lazos entre el Líbano y México.

A una misión de tal naturaleza la Comunidad Melquita, que tiene tan numerosas ejecutorias en los terrenos de la solidaridad y de la convivencia de todos los libaneses, no podía ser ajena ni extraña. Por tal razón, al nuevo señor Embajador se hi-

cieron presentes los mejores deseos por que su desempeño sea el factor aglutinante, el indispensable, de todos los valores y de todos los esfuerzos de la colonia, en la que los melquitas nunca han regateado toda la serie de colaboraciones necesarias.

Un alto sentido de espiritualidad, sobre el mismo avance de los intereses materiales, es lo que caracteriza a esta Comunidad; sentido muy celosamente guardado y que siempre se ha ofrecido en vías constructivas, con beneficio para todos. El gesto, en esta ocasión, respondía a tal espíritu.

En el cambio de impresiones, durante tan grata visita, el nuevo diplomático agradeció la gentileza de quienes a él se acercaban con ánimo abierto y declaró sus propósitos de poner su mano allí donde estuviera cualquier causa de la unidad de los libaneses, de mantener abiertas las puertas de la Embajada y abiertas las puertas de su despacho para todo aquel que a ellas se acercara.

Y la manifestación causó la más viva y agradable de las impresiones en quienes lo escuchaban.

Se cumplía con un deber de acercamiento al representante diplomático; y éste correspondía con un acercamiento cordial, que parece ser, por fortuna, una de sus características personales y funcionales más señaladas.



Visitaban al señor Embajador del Líbano en México, don Yunez Rezk, los dirigentes de la Comunidad Melquita en esta capital. En el orden acostumbrado y en primera fila: don Antonio Gebara; don Roberto Haddad; el señor Embajador, doctor Yunez Rezk; el R. P. Salomón Kuri, Párroco de la Comunidad Melquita; don Jorge Haddad. En la fila posterior: don Camilo Hajj; don Juan Haddad, nuestro estimado colaborador; don Souhail Sawaya; don Tufic Sayeg.

CLARINES DE GRAN FIESTA ESPONSALICA

Esposos se llaman, en nuestro lenguaje corriente, quienes unidos están por el vínculo del matrimonio. Esposos son, en estricta aplicación de la palabra, quienes la fe mutua se prometen para ser marido y mujer. Pero dejemos esta sutileza del lenguaje. Su fe mutua se prometían dos jóvenes de las más relevantes familias de la nuestra colonia, en una fiesta a todo rumbo, que el día nueve de febrero de agosto se celebraba, la noche comenzando, en la residencia de la familia Hissa Chain, allá por las Lomas de Chapultepec. Eran la bella señorita Myrna del Rocío, hija de don Antonio Hissa Chain y doña Graciela S. de Chain, y el joven caballero Jaime Dib, hijo de don Musa Dib.

La mención de estos nombres es suficiente para dar una idea de la solemnidad de la fiesta. Y es suficiente también para acreditar lo numeroso y lo selecto de la concurrencia que asistió a la misma y que se reunía en los salones adornados con profusión de ramilletes florales, que portaban los mejores deseos de felicidad. Rápidamente, todo el escenario residencial era un encanto para los ojos y respiraba simpatía para el espíritu.

Entre los numerosos asistentes, y por la presencia de su representación, allí pudimos ver a los



Bella era la escena cuajada de ramilletes; marco ideal para la belleza de Myrna que entrelaza su mano con la del caballero Jorge Dib, su prometido.



Y solemne era el momento en que los dignatarios religiosos —Mons. Antonio Chedraui, Mons. Antonio Abusleimán, R. P. José Bustani— pedían la palabra de promesa de los felices novios, a quienes rodean sus familiares.

dignatarios religiosos que autorizan con su sagrada mano el compromiso de los prometidos: a Monseñor Antonio Chedraui, Obispo de la Comunidad Ortodoxa, quien había de bendecir el anillo que Jaime colocaría en la mano de Myrna; a Monseñor Antonio Abusleimán, Vicario General de la Comunidad Maronita; al R. P. José Bustani, de la misma Comunidad. Y pudimos ver al señor Embajador del Líbano en México, don Yunes Rezk, juntamente con sus hijas; al señor Embajador de la República Árabe Unida, don Hamdi Abouzaid, con su distinguida esposa; a don César Nasta, con su señora; a don Elías Abud; a incontables personas más, que hicie-

AL GURBAL



Mons. Antonio Chedraui, Obispo de la Comunidad Ortodoxa, coloca en la mano de Myrna el anillo de compromiso que le entregara —junto a ella— el caballero Jaime Dib.

ron de tal celebración uno de los sucesos de mayor nombradía en los anales de nuestra sociedad.

La fiesta fue completa. Hubo ceremonia solemne, en la bendición del anillo y en la entrega de magnífico obsequio —primorosa estola de lujo— que el pretendiente hacía a su dichosa novia; hubo mesa de banquete, fastuosamente servida; hubo orquesta de música apropiada para cada momento, incluyendo el animado baile con el que jóvenes y no jóvenes celebrarían el acontecimiento. Y por encima de todo, hubo cordialidad, simpatía, afecto



De la ceremonia también formó parte la entrega de un primoroso obsequio —estola de lujo— que Jaime Dib hacía a su prometida, quien la recibiera con una sonrisa de cordial agradecimiento.



Los dignatarios de la Iglesia —Mons. Antonio Chedraui, Mons. Antonio Abusleimán, R. P. José Bustani— con don Musa Dib, padre del prometido. Y el niño que asiste, con vestidito de gala, es Mauricio Chain Jr.



La bella prometida —bello era también el vestido que portaba— con su novio, el caballero Jaime Dib, y el padre del mismo, don Musa Dib.



Durante el banquete que fue un alarde de la esplendidez familiar: Mons. Antonio Chedraui; don Elías Abud; señor Embajador de la RAU, don Hamdi Abizaid; señor Bulhosen.

Era en el patio a la manera de una tienda fastuosa. De pie: don Ricardo Rivera; don Musa Dib. Sentados: doña Valery de Nasta; doña Fátima de Abizaid; don César Nasta. De perfil: don Wadid Bulhosen.



Los prometidos en medio de un grupo familiar —la familia Dib Atala—, que celebra con gran regocijo el acontecimiento, uno de los más señalados en los anales de nuestra sociedad.



La fiesta discurría con gran satisfacción de parte de todos. En este grupo podemos ver, juntamente con don Musa Dib, a las hijas del señor Embajador del Líbano en México, a Laurita, Amir y Charlotte Aboumrád; a los señores Nader y Rivera.

para los prometidos y sus familias, así como para bienes sinceros que todos expresaron con la elocuencia del corazón.

Y en el ambiente quedó... que lo prometido es deuda y que la deuda se pagarán, Myrna y Jaime, cuando al altar del Dios Altísimo lleguen. Y que allí todos estarán presentes, porque la palabra de compromiso recogieron en un momento que para todos será inolvidable.



La juventud en coro de simpatía hacia la novia: Silvia Gemayel; Juan Salomé; doña Graciela Silhy de Chain; Myrna del Rocío, la reina de la fiesta; Georgette Gemayel.



En los salones de la señorial mansión los grupos conversaban y otros bailaban a los acordes de la música moderna... Fue noche que dejó muy grato recuerdo.

RECEPCION

EN LA RESIDENCIA DE LA FAMILIA YUNES

Un doble motivo era el que reunía, en la residencia de don José Yunes y su esposa, doña Mayube Said de Yunes, a numerosa y selecta concurrencia de familiares y amistades, el día 19 del pasado mes de julio: la despedida de los esposos Miguel Said Narche y Cristina Yunes Said de Said y la adelantada congratulación en la oportunidad de que la hijita de éstos, María de Lourdes, pronto llegaría a sus 15 años, la edad de la presentación en

sociedad. Doña Cristina es hija muy querida de los anfitriones de esta fiesta; don Miguel es su yerno estimadísimo; y María de Lourdes es, naturalmente, la nieta de los grandes consentimientos. Y este adelanto de agasajo tenía su razón: María de Lourdes acompañaría a sus padres en el viaje de paseo que emprenderían por tierras del viejo continente y, desde luego, por tierras del Líbano, como el mejor de los ofrecimientos que se

le pudiera hacer y el regalo mejor de sus quince primaveras. La despedida, por consiguiente, era para los padres y para la niña. Y a tono con esta finalidad, era el sentimiento dulce de esta fiesta social.

Mucha era la concurrencia, decíamos; entre ella, estaba el señor Obispo de la Iglesia Ortodoxa, monseñor Antonio Chedraui; estaban don Godofredo Said y su familia; don Francisco Said y su familia; don Roberto Samman y su familia; el doctor Roberto Sais y su esposa; don Elias Said y señora; don Jorge Yunes Abud y esposa; don Fuad Yunes y su familia; don Nayem Gecín y su familia; don Jorge Gecín y su señora; don Tufic Harp y su familia. Muchas otras personas más, cuya lista larga fuera, formaban la asistencia a tan simpático y emotivo acto.

La recepción fue acompañada de un magnífico servicio de mesa, con viandas exquisitas y finos vinos que se ofrecían al gusto más refinado. Y en todo ello, la esplendidez de don José y doña Mayube y el afectuoso trato que a todos prodigaron, en un ambiente que se caracterizó por la más sana alegría y los más vivos deseos de que el viaje de sus hijos y de su nieta resultara como así estará resultando, muy dichoso y muy feliz.

Deseos a los que la Revista AL GURBAL se une, tanto en lo que al viaje respecta, como en lo que toca a la dicha inmarcesible de María de Lourdes, la de las quince primaveras.

AL GURBAL



En la recepción familiar ofrecida por don José Yunes y señora, con motivo del viaje de sus hijos y de su nieta a Europa y al Líbano, este grupo en uno de los rincones de su bella mansión: señorita Yamila Yunes; don Jorge Yunes; don Alfredo Yunes; señorita Clemencia Harp; don Tufic Harp; doña Clemencia S. de Harp; don Nawaf Assali.

Emotiva era la finalidad de la recepción y en el grupo podemos ver a los principales personajes de la misma: señorita María de Lourdes Said Yunes, la que celebraría sus quince primaveras con el viaje a Europa y Líbano; monseñor Antonio Chedraui, Obispo de la Iglesia Ortodoxa; doña Mayibe Said de Yunes y su esposo, don José Yunes, los anfitriones; doña Cristina Yunes de Said y don Miguel Said Narche; señorita Diana Said Yunes; doña Cristina Samman de Abraham; y sentados, los niños Sergio y José Luis Said Yunes.



Participaban en el espíritu y en la esplendidez de la fiesta: Monseñor Antonio Chedraui; don Salim Abud, Director General de "AL GURBAL"; doña Nur Nann de Yunes; señorita Ivonne Yunes Ayub; doña Guadalupe de Yunes; y doña Cristina Samman de Abraham.

Junto a la escalinata de la mansión residencial; de pie: don Jorge Yunes; don José Abraham I.; don José Yunes y doña Mayibe; don José Abraham II.; sentados: don Alfredo Caram; Dr. Erasmo Caram; doña Elisa Palacios de Caram; Srita. Yamila Calás; doña Yamile Calás y doña Ana Graciela P. de Samman.



BODA RELIGIOSA RODRIGUEZ — DIAZ

En la Iglesia del Santo Niño de la Paz tuvo lugar la boda religiosa del joven Eduardo Díaz Gastine, bisnieto del General Porfirio Díaz, con la señorita Bertha Rodríguez del Angel.

La novia llevaba un elegante vestido de organza adornado con flores doradas de la misma tela. El ramo y el tocado también eran flores de organza.

Las damas estaban vestidas en color de rosa con adornos en la orla del vestido y la madrina de arras, la Srita. María Eugenia Díaz de Pfennich, hermana del novio, ataviada con un precioso vestido blanco con fondo rosa. Las dos encantadoras niñas que precedieron el cortejo iban vestidas de blanco con adornos en azul y rosa.



Los nuevos desposados, al salir del sagrado recinto: Bertha Rodríguez del Angel y Eduardo Díaz Gastine.

Fueron padrinos de manos los padres del novio, el Sr. Manuel Díaz Raigosa y la Sra. Eugenia Gastine de Díaz y de velación el tío de la novia el Sr. José Garza Guerra, y su madre, la Sra. María Luisa del Angel Vda. de Rodríguez.

La ceremonia fue acompañada por música sacra y la iglesia se vio muy concurrida por todas las amistades de los contrayentes que dieron realce con su presencia a la solemnidad de la misa.

Después de terminada la ceremonia, los familiares, y amistades felicitaron a los novios habiendo salido éstos hacia Acapulco en viaje de luna de miel, para continuar hacia Oaxaca, Mérida y Cozumel.

AL GURBAL



HABIA QUE DAR CON LO MEJOR Y LE DIMOS POR NOMBRE ARISTOS, LO MEJOR

El moderno Hotel Aristos Downtown ofrece al visitante lo mejor y más moderno de la hotelería mundial, a través de los servicios más variados:

CAFETERIA LOS COLORINES, abierta las 24 horas del día. Un lugar funcional, moderno y con el ambiente propio del centro de reunión informal.

RESTAURANT TERRAZA ARISTOS, el lugar predilecto de los más refinados Gourmets. Maravilloso por su ubicación, sobre el Paseo de la Reforma y afamado por su cocina internacional.

BAR LA MANCHA, acogedor y espacioso lugar en el que se mezclan musicalmente el folklore nacional y la música internacional.

CLUB LA PINTA, un club moderno, ágil, cargado de la atmósfera, la música y los ritmos de la nueva generación. El sitio ideal para bailar y cenar enmarcados con la actuación de artistas internacionales.

MODERNO AUDITORIO, equipado para desarrollar toda clase de convenciones, conferencias, etc. etc. Entre otros servicios, el Auditorio cuenta con sistemas de traducción simultánea a varios idiomas.

SALONES PARA BANQUETES: Amplios, cómodos y con todos los servicios de la alta cocina.

Estos y muchos servicios más, a la altura de la Hotelería Mundial le ofrece al visitante en general el Hotel Aristos Downtown.

Para mayores informes nuestro Vicepresidente el Sr. Amine Awad tendrá mucho gusto en atenderle.



HOTEL ARISTOS

REFORMA 276 TELEFONO 33-05-60





VIAJE A

**LOS
ANGELES**

VIAJE A

nueva **YORK**



VIAJE A

**PANAMA_x
CARACAS**



VIAJE A

**TORONTO
y
MONTREAL**

VIAJE A

HOUSTON



VIAJE A

**TUCSON
Y PHOENIX**



VIAJE A

DETROIT

***¡Voilà
Paris!***



VIAJE A

***MADRID
y TODA
EUROPA***

VIAJE A

Miami



**AERONAVES
DE MEXICO**

RESERVACIONES AL TEL.

66 08 00

CON 35 LINEAS
MEXICO, D.F.